

Manual del usuario del Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica

José Durán Lima
Andrés Yáñez
Mariano Alvarez



NACIONES UNIDAS

CEPAL

giz



Ministerio Federal de
Cooperación Económica
y Desarrollo

manuales

Manual del usuario del Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica

José Durán Lima

Andrés Yáñez

Mariano Alvarez



Ministerio Federal de
Cooperación Económica
y Desarrollo

Este documento fue preparado por José Durán Lima y Mariano Alvarez, funcionarios de la División de Comercio Internacional e Integración de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) en conjunto con la Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), y financiado por el Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania (BMZ) en el marco de la cooperación entre el proyecto “Towards sustainable and equitable globalization” (GER/06/003) y el programa “Desarrollo Económico Sostenible en Centroamérica” (DESCA).

Las opiniones expresadas en este documento, que no ha sido sometido a revisión editorial, son de exclusiva responsabilidad del autor y pueden no coincidir con las de la Organización.

Publicación de las Naciones Unidas

ISSN versión impresa 1680-886X

ISSN versión electrónica 978-92-1-054534-1

ISBN: 978-92-1-323477-8

LC/L.3289-P

N° de venta: S.11.II.G.11

Copyright © Naciones Unidas, enero de 2011. Todos los derechos reservados

Impreso en Naciones Unidas, Santiago de Chile

La autorización para reproducir total o parcialmente esta obra debe solicitarse al Secretario de la Junta de Publicaciones, Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, N. Y. 10017, Estados Unidos. Los Estados miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir esta obra sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a las Naciones Unidas de tal reproducción.

Índice

Introducción	7
I. Generalidades: utilización de la herramienta	11
A. Inicio.....	11
II. Módulo de indicadores de Comercio e Integración	15
A. Indicadores comerciales	16
1. Ejemplo 1: consulta de “principales indicadores” de un país.....	16
2. Ejemplo 2: consulta del “Índice de Balanza Comercial Relativa” de un país.....	21
3. Ejemplo 3: consulta del “Índice de Balassa”.....	26
4. Ejemplo 4: consulta del “Índice de Krugman”.....	28
5. Ejemplo 5: consulta del “Índice de Similitud”.....	29
6. Ejemplo 6: consulta del “Índice de Herfindahl Hirschman” por países.....	31
B. Series de tiempo	35
III. Módulo de indicadores MIPYMES	39
IV. Diseño de nuevos indicadores	47
Bibliografía	49
Anexos	51
Anexo 1: Indicadores sugeridos para el desarrollo posterior del Observatorio	52
Anexo 2: Indicadores sugeridos para el desarrollo posterior del Observatorio	53
Series Manuales: números publicados	55

Índice de cuadros

CUADRO 1	EJEMPLOS DE ACCESO A DIFERENTES NAVEGADORES	10
----------	---	----

Índice de pantallas

PANTALLA 1	DESPLIEGUE PRINCIPAL DE LA PÁGINA DE ACCESO AL OBSERVATORIO	10
PANTALLA 2	COMANDO DE AJUSTE PARA PANTALLA COMPLETA	11
PANTALLA 3	COMANDO DE PANTALLA COMPLETA	11
PANTALLA 4	DETALLE DE INDICADORES DE COMERCIO E INTEGRACIÓN	13
PANTALLA 5	MENÚ DE SELECCIÓN DE INDICADORES DEL OBSERVATORIO ECONÓMICO...14	
PANTALLA 6	MENÚ DE SELECCIÓN DE INDICADORES DEL OBSERVATORIO ECONÓMICO...15	
PANTALLA 7	RESULTADOS DE PRINCIPALES INDICADORES DE COMERCIO PARA EL CASO DE EL SALVADOR EN 2008	16
PANTALLA 8	COMANDO GRABAR EXCEL POR DEFECTO.....	17
PANTALLA 9	SECUENCIA DE CREACIÓN DE ARCHIVO DE TRABAJO “RESULTADOS OBSERVATORIO”	18
PANTALLA 10	MENÚ DE SELECCIÓN DEL ÍNDICE DE BALANZA COMERCIAL RELATIVA DEL OBSERVATORIO ECONÓMICO	19
PANTALLA 11	SELECCIÓN TIPO PARA EL CÁLCULO DEL INDICADOR DE IBCR.....	20
PANTALLA 12	DETALLE DE SOLICITUD DE CONSULTA IBCR (EL SALVADOR – ESTADOS UNIDOS).....	21
PANTALLA 13	DETALLE DE RESULTADOS DEL IBCR DE PRODUCTOS DE EL SALVADOR EN EL MERCADO ESTADOUNIDENSE	22
PANTALLA 14	DETALLE DE LA NOTA TÉCNICA ASOCIADA AL INDICADOR IBCR	23
PANTALLA 15	DETALLE DEL COMANDO GRABAR ARCHIVO	23
PANTALLA 16	CÁLCULO DEL ÍNDICE DE BALASSA DE LAS EXPORTACIONES ENTRE EL SALVADOR Y ESTADOS UNIDOS	24
PANTALLA 17	DETALLE DE LA NOTA TÉCNICA ASOCIADA AL INDICADOR DE BALASSA	25
PANTALLA 18	DETALLE DE CONSULTA PUBLICACIONES DE CEPAL.....	25
PANTALLA 19	DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE SIMILITUD DE KRUGMAN PARA EL ..SAL- VADOR Y HONDURAS EN SUS EXPORTACIONES A LOS ESTADOS UNIDOS, 2009....26	
PANTALLA 20	RESULTADO DEL ÍNDICE DE SIMILITUD DE KRUGMAN PARA EL SALVADOR Y HONDURAS EN SUS EXPORTACIONES A LOS ESTADOS UNIDOS, 2009.....	27
PANTALLA 21	NOTA TÉCNICA EXPLICATIVA DEL ÍNDICE DE KRUGMAN.....	27
PANTALLA 22	DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE SIMILITUD PARA EL SALVADOR HONDURAS EN SUS EXPORTACIONES A LOS ESTADOS UNIDOS, 2009.....	28
PANTALLA 23	NOTA TÉCNICA EXPLICATIVA DEL ÍNDICE DE SIMILITUD.....	28
PANTALLA 24	DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE HERFINDAHL HIRSCHMAN DE LAS EXPORTACIONES TOTALES DE HONDURAS SEGÚN DESTINOS, 2009 ..29	
PANTALLA 25	DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE HERFINDAHL HIRSCHMAN DE LAS EXPORTACIONES DE MANUFACTURAS DE BAJA INTENSIDAD TECNOLÓGICA DE HONDURAS SEGÚN DESTINOS, 2009	30
PANTALLA 26	NOTA TÉCNICA EXPLICATIVA DEL ÍNDICE DE CONCENTRACIÓN/DIVERSIFICACIÓN	31
PANTALLA 27	NOTA TÉCNICA EXPLICATIVA CON EL DETALLE DE LA AGREGACIÓN DE PRODUCTOS POR CATEGORÍA DE INTENSIDAD TECNOLÓGICA.....	31
PANTALLA 28	DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE HERFINDAHL HIRSCHMAN DE LAS EXPORTACIONES TOTALES DE COSTA RICA POR PRODUCTOS, 2009 ...32	
PANTALLA 29	DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE HERFINDAHL HIRSCHMAN DE LAS EXPORTACIONES DE COSTA RICA A CHINA POR PRODUCTOS , 2009 ...33	
PANTALLA 30	MENÚ DE SELECCIÓN DE INDICADORES EN SERIES DE TIEMPO	34
PANTALLA 31	PRINCIPALES INDICADORES DISPONIBLES EN CONSULTA DE SERIES DE TIEMPO	34
PANTALLA 32	EL SALVADOR, EVOLUCIÓN DE ALGUNOS INDICADORES EN SERIES TEMPORALES, 1990-2008.....	35
PANTALLA 33	DETALLE DE CONSULTA INDICADORES MIPYMES.....	38

PANTALLA 34A	DETALLE DE CONSULTA INDICADORES MIPYMES (POR VENTAS)	39
PANTALLA 34B	DETALLE DE CONSULTA INDICADORES MIPYMES (POR VENTAS)	40
PANTALLA 35	DETALLE DE CONSULTA INDICADORES MIPYMES (POR OCUPADOS).....	40
PANTALLA 36	DETALLE DE CONSULTA INDICADORES MIPYMES POR RAMAS CIU SELECCIONADAS	41
PANTALLA 37	DETALLE DE CONSULTA INDICADORES MIPYMES POR DEPARTAMENTOS: VENTAS DE HASTA 7 000 DÓLARES.....	43

Introducción

Este manual presenta el diseño de un “Prototipo de Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica”, construido en primera instancia para el conjunto de los países miembros de la Secretaría de Integración Económica Centroamericana.

El manual incluye, además de indicadores comerciales, un primer apunte al análisis de las estadísticas de las micro, pequeñas y medianas empresas (MiPYMEs), aprovechando las estadísticas disponibles del VII Económico de El Salvador, país que mantiene un detallado Sistema de Información sobre agentes económicos a nivel microeconómico.

En lo fundamental, este manual es una etapa avanzada que materializa el trabajo desarrollado por varios técnicos de la División de Comercio Internacional e Integración (DCII) de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) entre 2005 y 2010. En ese período se entregó apoyo a más de un centenar de funcionarios vinculados al Comercio Exterior en diversas instituciones de gobierno (Oficinas de estadística, bancos centrales, aduanas, ministerios de comercio, hacienda, economía, agricultura, industria y fomento, relaciones exteriores, entre otras) en diversos países de la región. Con el apoyo de la Oficina Subregional de CEPAL en México, se realizaron talleres en todos los países centroamericanos.

En conjunto con el Banco Interamericano de Desarrollo, la DCII, además de la División de Desarrollo Sustentable y Asentamientos Humanos impulsaron la creación de una Red Regional de modeladores, mediante la coorganización de tres Reuniones Regionales (Santiago de Chile, 2007, San José de Costa Rica, 2008, Buenos Aires, Argentina, 2010, y la XII Conferencia Global de Análisis Económico en Santiago de

Chile en 2009). Todas estas iniciativas han estado orientadas a la creación de capacidades y disseminación del conocimiento a nivel regional.

En la misma línea de los talleres de capacitación, la DCII prestó asistencia técnica a las Secretarías de Integración en América del Sur, (Comunidad Andina, Mercosur y ALADI), y algunos países en particular en temas vinculados a: el análisis de la política comercial; La evaluación de los efectos de acuerdos de libre comercio; El diagnóstico de asimetrías en los esquemas de integración regional; la evaluación de posibles complementariedades productivas en el comercio internacional; el diseño de Informes de comercio; y el acompañamiento de diversas etapas de los procesos de negociación comercial (evaluación ex— ante; evaluación ex – post); así como el diagnóstico de la evolución del sector servicios, entre otros. Algunos de estas asistencias aún se encuentran en proceso de pleno desarrollo.

Durante el mismo período de tiempo, la División desarrolló una herramienta informática orientada al análisis del comercio internacional, El Sistema Interactivo Gráfico del Comercio Internacional (SIGCI), herramienta que es ampliamente demandada por funcionarios técnicos, académicos, estudiantes y público en general, por su versatilidad y facilidad de utilización, además de estar plenamente conectada con el desarrollo tecnológico, ya que sigue el protocolo de la web 2.0 que consulta en tiempo real las bases de datos primarias, esto es la base de datos COMTRADE de Naciones Unidas.

En el período más reciente (2008-2010), con el apoyo de la Cooperación Técnica Alemana “GTZ”, los técnicos de CEPAL publicaron cuatro manuales orientados a la creación de capacidades en la región en temas relacionados con el mejor entendimiento de “Indicadores de Comercio Exterior” y “Política Comercial”, y presentaron trabajos particulares de evaluación de posibles impactos de los acuerdos¹ de libre comercio, especialmente el caso de los efectos potenciales del Acuerdo de Asociación entre los países Centroamericanos y la Unión Europea. Asimismo, desarrollaron un acucioso y detallado análisis de diagnóstico del estado de las estadísticas e indicadores de medición de las MIPYMES, proponiendo líneas de trabajo para el desarrollo de los sistemas de información regionales.

La acumulación de todas las experiencias paralelas y complementarias previamente detalladas: el desarrollo de cursos de capacitación, las reuniones regionales de modeladores, las asistencias técnicas, por un lado, y el desarrollo informático por otro, han dado como resultado esta primera herramienta interactiva de apoyo directo al quehacer vinculado al seguimiento y diseño de la política pública. Si bien es una versión todavía en desarrollo, promete ser un sistema destinado a mejorar el entendimiento del comercio y una herramienta adecuada para la evaluación de la cambiante política comercial regional, con la inclusión de la visión microeconómica del lado de las empresas, y especialmente las micro, medianas y pequeñas, principales generadoras de empleo en la región. Por primera vez, la herramienta diseñada interactúa en tiempo real con la base de datos oficial de un país, como lo es la base de datos del VII Censo del Ministerio de Economía de la República del El Salvador.

Esperamos que esta nueva herramienta técnica: el Prototipo del Observatorio en línea y el manual que lo acompaña sean el inicio de una nueva etapa de creación de capacidades a nivel regional. Los funcionarios involucrados en este proceso agradecen a la Cooperación Técnica Alemana (GTZ), al Programa de Desarrollo Económico Sostenible en Centroamérica (DESCA) de la Cooperación Alemana para el Desarrollo (GTZ), y a los técnicos del Ministerio de Economía de El Salvador por el acompañamiento oportuno durante el proceso de desarrollo del Prototipo de Observatorio presentado. Se reconoce los comentarios de funcionarios de la Secretaría de Integración Económica Centroamericana y del Centro Regional de Promoción de la MIPYME (CENPROMYPE), así como de revisores anónimos de versiones preliminares del Observatorio.

El desarrollo del Observatorio estuvo a cargo de Andrés Yáñez, consultor de CEPAL, y contó con la colaboración técnica de José Durán, Mariano Alvarez y Gonzalo Veliz, del equipo de la División de

¹ Otros trabajos desarrollados en esta línea fueron: la evaluación de los posibles efectos de un Tratado de Libre Comercio entre los países de la Comunidad Andina y Estados Unidos; Una evaluación preliminar del TLC entre Panamá y Estados Unidos; la evaluación de las pérdidas asociadas a la no renovación del ATPDEA otorgado por Estados Unidos a los países Andinos; la Evaluación del TLC entre Chile y Japón; y la publicación de un Manual sobre el Modelo GTAP y las preferencias Arancelarias en América Latina y el Caribe.

Comercio Internacional e Integración de CEPAL. Juan Duch, experto de GTZ/DESCA, aportó con valiosos aportes al desarrollo del Manual.

I. Generalidades: utilización de la herramienta

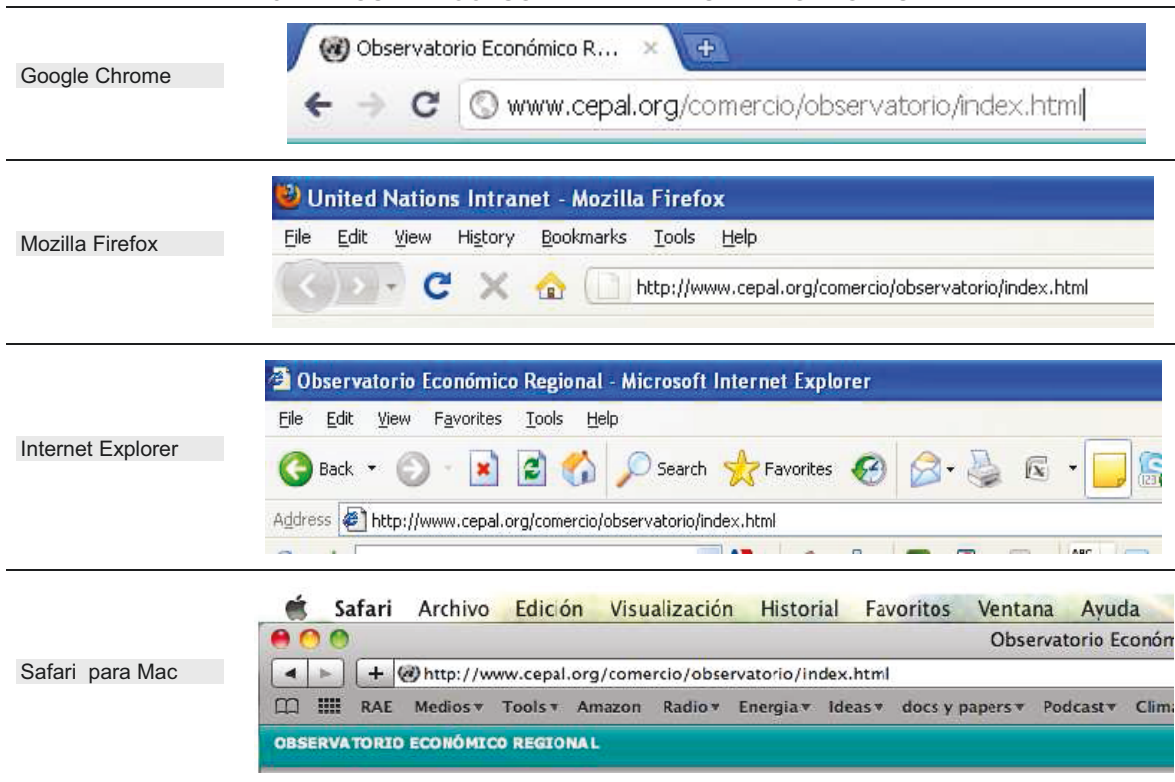
El siguiente manual, presenta en forma detallada los pasos a seguir para la utilización del sitio que contiene el Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica². En lo principal, la interacción gráfica del sitio es amigable con los usuarios. Se sigue la lógica de uso de una botonera con menús colgantes para la selección de indicadores o secciones particulares. Para el mejor aprovechamiento de la herramienta, esta incluye una breve explicación técnica que describe la metodología empleada en cada caso. A continuación se detallan las principales particularidades del Observatorio, el mismo que además de incluir una selección de indicadores de comercio internacional, recopila información procesada de empresas micro, pequeñas, y medianas.

A. Inicio

Para el uso del Observatorio de Comercio de Centroamérica, se requiere de un navegador de Internet que soporte aplicaciones en formato flash. El acceso principal se hace mediante la siguiente dirección electrónica: <http://www.cepal.org/comercio/observatorio/index.html>, la misma que debe escribirse directamente en el navegador seleccionado —tanto en sistema operativo Windows como también en MAC— como sigue:

² El sitio incluye cálculos de indicadores para los cinco países miembros de la Secretaría de Integración Centroamericana: Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala y Nicaragua.

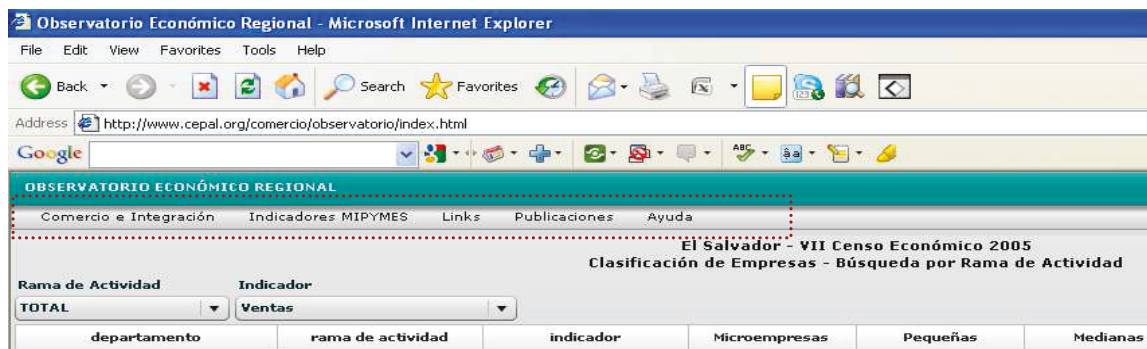
**CUADRO 1
EJEMPLOS DE ACCESO A DIFERENTES NAVEGADORES**



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Posteriormente seleccione la tecla enter y espere unos segundos hasta que el navegador despliegue el siguiente sitio:

**PANTALLA 1
DESPLIEGUE PRINCIPAL DE LA PÁGINA DE ACCESO AL OBSERVATORIO**



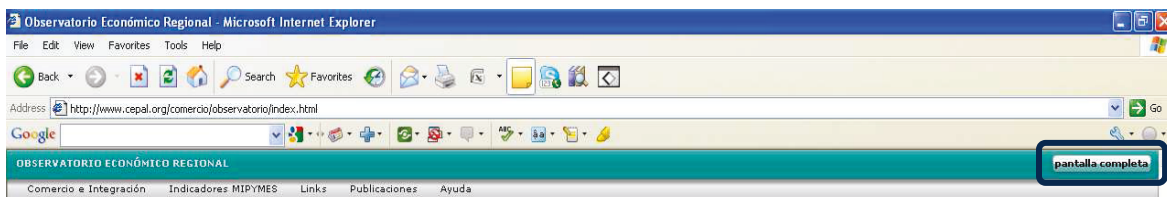
Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Las botoneras describen fundamentalmente dos módulos de consultas básicas: El primero relacionado con indicadores de comercio e integración; y el segundo con indicadores de micro, pequeñas y medianas empresas (MiPYMEs). Este segundo módulo incluye únicamente la información detallada del número de empresas del VII Censo Económico de El Salvador, información que se muestra como prototipo a desarrollar para el trabajo futuro ³.

³ En el futuro es posible modelar consultas para información por número de empleados, comercio exterior y ventas por empresas. De momento esta versión prototipo presenta el diseño físico de un sitio estándar.

Adicionalmente a los módulos centrales, el observatorio incluye tres menús adicionales para la inclusión de links a otras páginas, así como también el re-direccionamiento a páginas de publicaciones de interés, y una sección de ayuda general, donde se presenta esta primera versión del manual, y se desarrollarán algunas notas técnicas de países que ilustren sobre el tipo de trabajo a desarrollar a partir de la herramienta. No obstante la existencia de estas ayudas generales, el sistema presenta ayudas particulares para los indicadores individuales, las mismas que se encuentran definidas en las páginas particulares de resultados. Para una mayor visualización de las consultas realizadas se recomienda la utilización de la opción pantalla completa, presionando el botón superior derecho de la aplicación, como se indica en la pantalla 2.

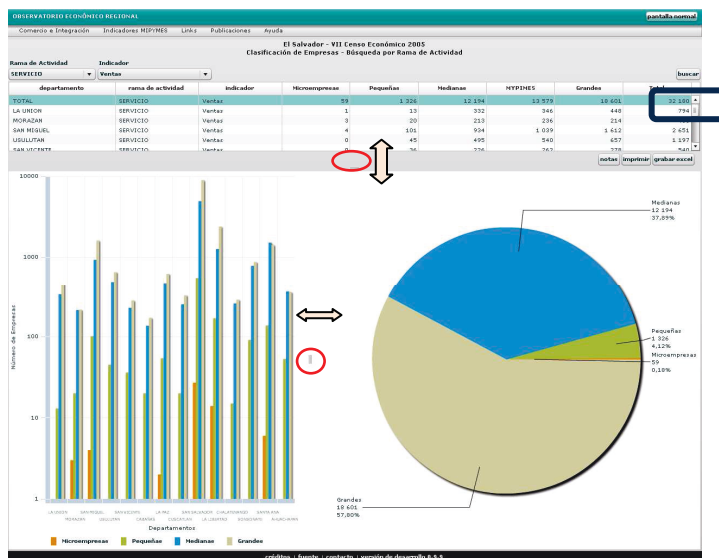
PANTALLA 2 COMANDO DE AJUSTE PARA PANTALLA COMPLETA



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

El sistema le acomodará su navegador a la sola pantalla de consultas del Observatorio, optimizando el espacio requerido para el trabajo con la herramienta, haciendo más cómodo el despliegue del formato gráfico, el mismo que además puede ser ajustado en el formato horizontal como en el vertical, haciendo click en las triples líneas paralelas correspondientes (verticales u horizontales) entre los diversos tipos de salidas que el sistema presenta. Si se quiere dar prioridad a la parte gráfica bastará con desplazar el mouse hacia arriba, y viceversa si lo que se quiere es tener una panorámica más detallada de los resultados tabulados. Estos detalles se presentan en la pantalla 3, encerrados en círculos.

PANTALLA 3 COMANDO DE PANTALLA COMPLETA

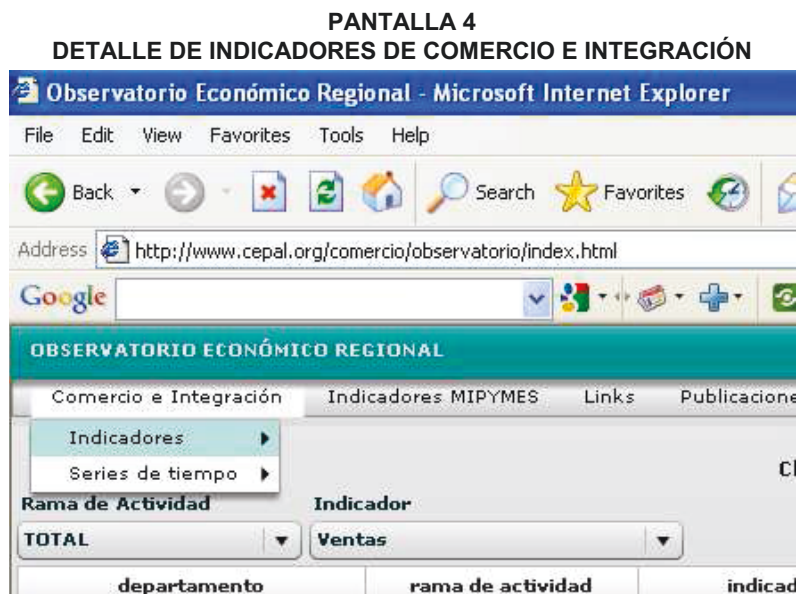


Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

A continuación se presenta en detalle el método para acceder a los módulos principales del Observatorio. Se incluyen ejemplos de consultas particulares para mayor facilidad de los usuarios.

II. Módulo de indicadores de Comercio e Integración

Para este primer módulo del Observatorio se definieron dos conjuntos de consultas: a) consultas de algunos indicadores de comercio calculados para un país en particular en un año concreto (submenú Indicadores); y b) consultas de series temporales generales (submenú Series de tiempo) para los países que conforman el centro del observatorio (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Para hacer operativo el aprendizaje del sitio, se recomienda al usuario comenzar con consultas al menú de indicadores, el mismo que se explica en detalle en la sección siguiente:

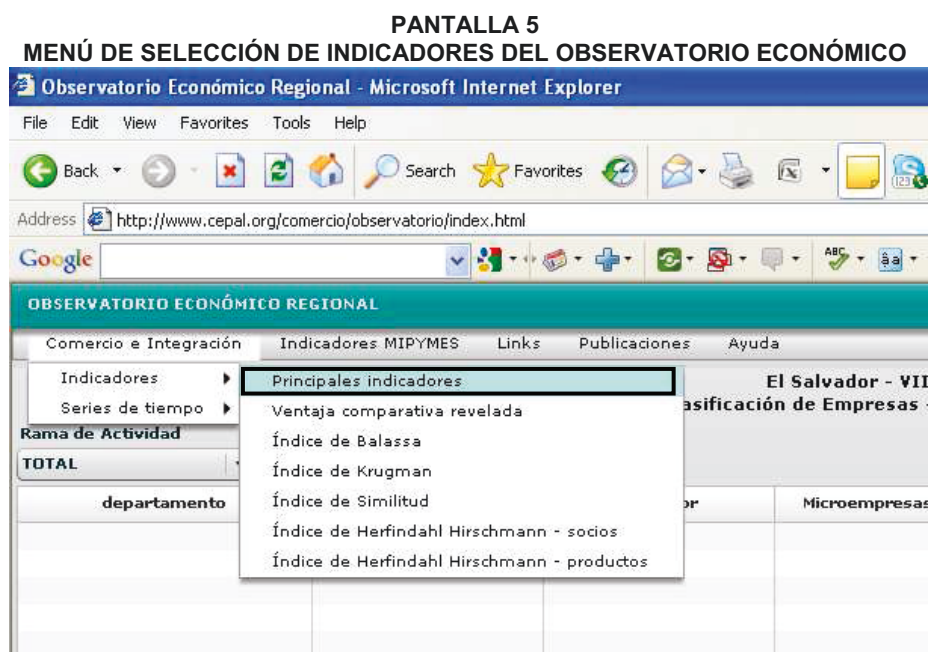
A. Indicadores comerciales

Después de seleccionar el menú indicado, se desplegará en el navegador la página web que se presenta más adelante, la misma que muestra los principales indicadores disponibles para el cálculo en línea. En el primer lugar el sistema presenta un resumen sintético del estado general de los indicadores comerciales para un año en particular (a selección del usuario). Luego, entrega información para otros seis indicadores adicionales para el análisis de la estructura, ventajas comparativas, similitud, así como también diversificación/concentración de las exportaciones e importaciones de un país en particular con el mundo o con el comercio bilateral de socios seleccionados, según conveniencia del usuario.

1. Ejemplo 1: consulta de “principales indicadores” de un país

Si un usuario está interesado en conocer la posición general del comercio exterior de El Salvador en un año determinado en relación al producto y comercio mundial, así como también tener una idea del peso de las exportaciones e importaciones en el PIB. En este caso, la primera consulta del submenú de Indicadores le resultará de mucha utilidad.

Para proceder a tener esa visión de conjunto del comercio salvadoreño en 2008, el usuario deberá mover el cursor hacia el submenú “Principales Indicadores” y presionar la tecla enter del teclado (véase la pantalla 5). El sistema retornará por defecto el listado de 16 indicadores. Dos generales, relativos al total de las exportaciones e importaciones mundiales respectivamente, y 14 particulares para los casos de los países centroamericanos de la base (véase la pantalla 6). En esta etapa, el usuario tendrá que seleccionar el país informante y el año para el que solicita la consulta. En el caso del ejemplo señalado, el usuario tendrá que seleccionar como país a El Salvador, y como año de consulta 2008⁴, tal como se indica en la pantalla 6.



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

⁴ Hasta el momento el último año de la base corresponde a 2008. En una versión próxima de la herramienta se procederá a su actualización al año 2009, tanto para las cifras de comercio y PIB nacionales como las del comercio mundial, las cuales sirven de referente para el cálculo de los indicadores 14 a 16.

Después de proceder como se indica en el párrafo precedente, y seleccionar la opción buscar, el sistema devolverá los resultados del grupo de Indicadores mencionado previamente para el caso de El Salvador (véase la pantalla 7). En la misma pantalla, en la tercera columna se encuentra la definición de cada indicador, así como también una breve explicación de la metodología de cálculo, la misma que aparecerá en el centro de la pantalla al presionar el símbolo omega en la última columna al lado derecho de la columna unidad.

**PANTALLA 6
MENÚ DE SELECCIÓN DE INDICADORES DEL OBSERVATORIO ECONÓMICO**

n	tipo de índice	nombre	valc	unidad
1	Indicadores	Exportaciones mundo		Millones de dólares
2	Indicadores	Importaciones mundo		Millones de dólares
3	Indicadores	Exportaciones totales de los países		Millones de dólares
4	Indicadores	Importaciones totales de los países		Millones de dólares
5	Indicadores	PIB		Millones de dólares
6	Indicadores	Población		Miles de habitantes
7	Indicadores per cápita	Exportaciones por habitante		usd
8	Indicadores per cápita	Importaciones por habitante		usd
9	Indicadores per cápita	Intercambio comercial por habitante		usd
10	Indicadores de Apertura	Apertura medida por exportaciones		%
11	Indicadores de Apertura	Apertura medida por importaciones		%
12	Indicadores de Apertura	Apertura media por el intercambio comercial		%
13	Indicadores de Apertura	Apertura media por el promedio del intercambio comercial		%
14	Indicadores de participación en intercambios	Exportaciones en el mercado mundial		%
15	Indicadores de participación en intercambios	Importaciones en el mercado mundial		%
16	Indicadores de participación en intercambios	Apertura por el peso de los Intercambios locales en el comercio mundial		%

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Si el usuario lo requiere puede imprimir los resultados presionando el botón de impresión en la parte inferior derecha de la pantalla, o en su defecto grabar los resultados en formato excel para su posterior utilización, presionando para ello en el ícono correspondiente junto al botón de imprimir en el margen inferior derecho de la plantilla de resultados.

Este método es útil si se quiere realizar un análisis entre países, así como también a lo largo del tiempo. Sin embargo, se anticipa que el menú Series de tiempo permite la última opción para todas las variables e indicadores de esta sección. Más adelante se volverá sobre tal consulta con mayor detalle que el desarrollado en este párrafo.

PANTALLA 7

RESULTADOS DE PRINCIPALES INDICADORES DE COMERCIO PARA EL CASO DE EL SALVADOR EN 2008

Observatorio Económico Regional - Microsoft Internet Explorer

File Edit View Favorites Tools Help

Address <http://www.cepal.org/comercio/observatorio/index.html>

OBSERVATORIO ECONÓMICO REGIONAL

Comercio e Integración Indicadores MIPYMES Links Publicaciones Ayuda

Principales Indicadores de Comercio

país **El Salvador** año **2008**

n	tipo d	nombre	valor	unidad
1	Indic	Exportaciones mundo	15.548.841,50	Millones de dólares
2	Indic	Importaciones mundo	15.934.811,11	Millones de dólares
3	Indic	Exportaciones totales del país	4.549,05	Millones de dólares
4	Indic	Importaciones totales del país	9.754,39	Millones de dólares
5	Indic	PIB	22.114,60	Millones de dólares
6	Indic	Población	7.224,00	Miles de habitantes
7	Indic	Exportaciones por habitante	629,00	usd
8	Indic	Importaciones por habitante	1.350,00	usd
9	Indic	Intercambio comercial por habitante	1.979,00	usd
10	Indic	Apertura medida por exportaciones	20,57	%
11	Indic	Apertura medida por importaciones	44,11	%
12	Indic	Apertura media por el intercambio comercial	64,68	%
13	Indic	Apertura media por el promedio del intercambio comercial	32,34	%
14	Indic	Exportaciones en el mercado mundial	0,03	%
15	Indic	Importaciones en el mercado mundial	0,06	%
16	Indic	Apertura por el peso de los Intercambios locales en el comercio	0,05	%

Intercambio comercial por habitante $(X_i+M_i)/N_i$
 dónde:
 Xi = exportaciones del país i
 Mi = importaciones del país i
 Ni = Población del país i
 PIBi = Producto Interno Bruto del país i

imprimir grabar excel

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

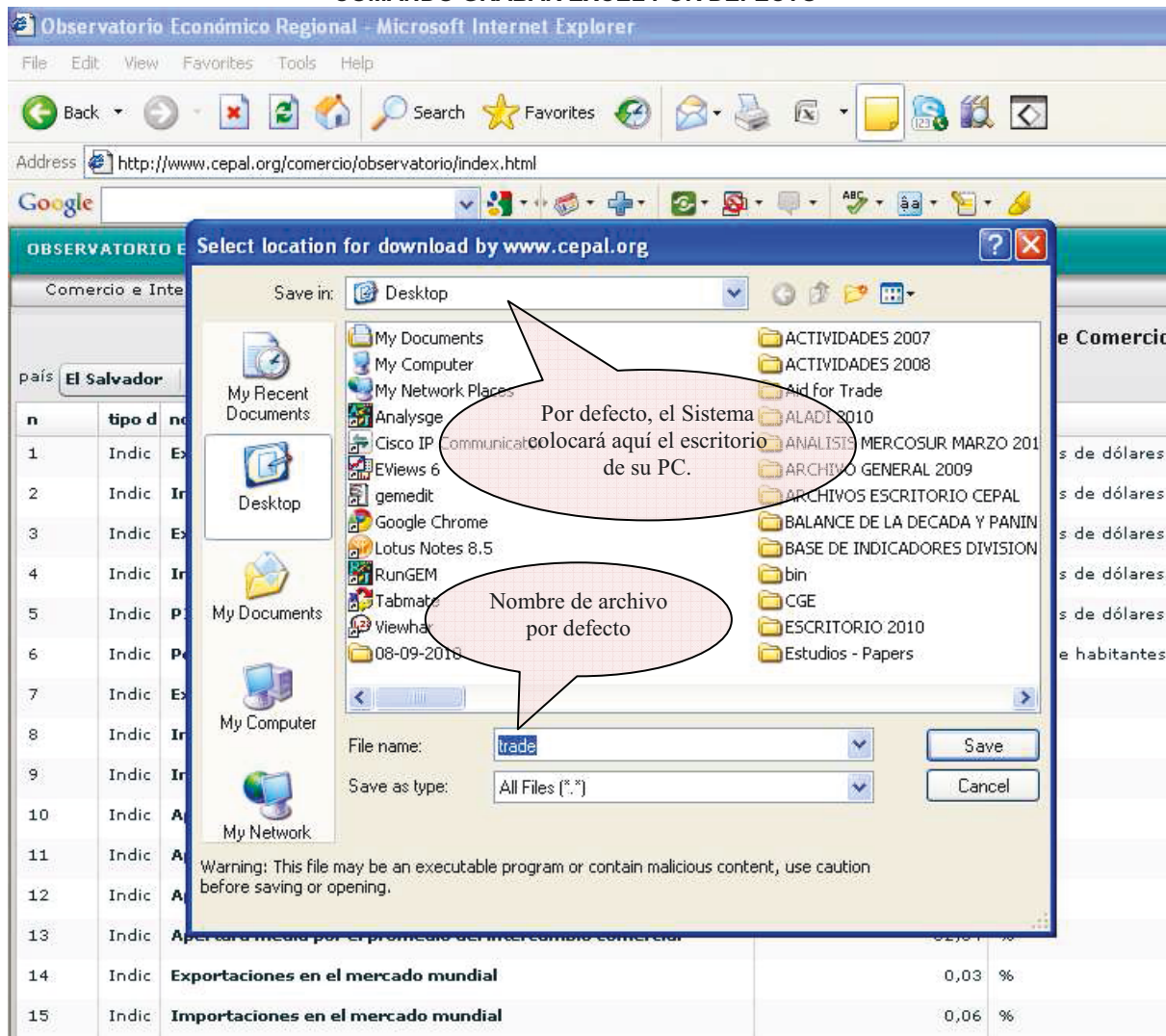
Con el comando “grabar”, el Sistema entregará por defecto un recuadro para grabar, con el nombre de archivo “trade”, y una extensión genérica dentro del escritorio de su PC. El usuario podrá cambiar si lo desea la carpeta (o file) de destino donde guardará sus resultados seleccionando la opción guardar.

Para recuperar posteriormente el archivo de trabajo se abre el programa excel y desde allí se selecciona el menú abrir archivo desde la carpeta en que se lo guardó. Si no se cambia de nombre y ruta del archivo, el Sistema grabará un archivo genérico de nombre “trade” en el escritorio (véase la pantalla 8). Si vuelve a realizar una consulta, por ejemplo para el año 1990 en vez del 2008 y la graba sin indicar ningún nombre en particular, el Programa reescribirá el archivo “trade” y avisará que ya existe un archivo grabado con el mismo nombre.

Para evitar pérdida de información ya consultada, se recomienda asignar nombres adecuados a la consulta en un archivo de trabajo genérico en el disco fijo, como se sugiere en la secuencia detallada en la

pantalla 9 más adelante, donde se crea la Carpeta “Resultados Observatorio” en el disco fijo del computador⁵.

PANTALLA 8 COMANDO GRABAR EXCEL POR DEFECTO



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

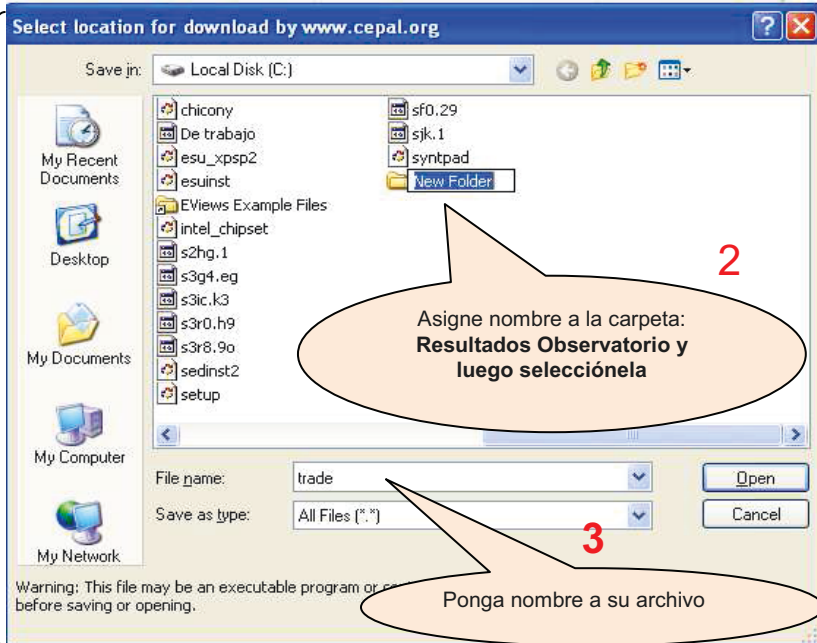
⁵ La secuencia sugerida puede ser modificada por el usuario según el criterio de organización personal que más le acomode. Los nombres de carpetas y archivos son solo referenciales.

PANTALLA 9
SECUENCIA DE CREACIÓN DE ARCHIVO DE TRABAJO “RESULTADOS OBSERVATORIO”

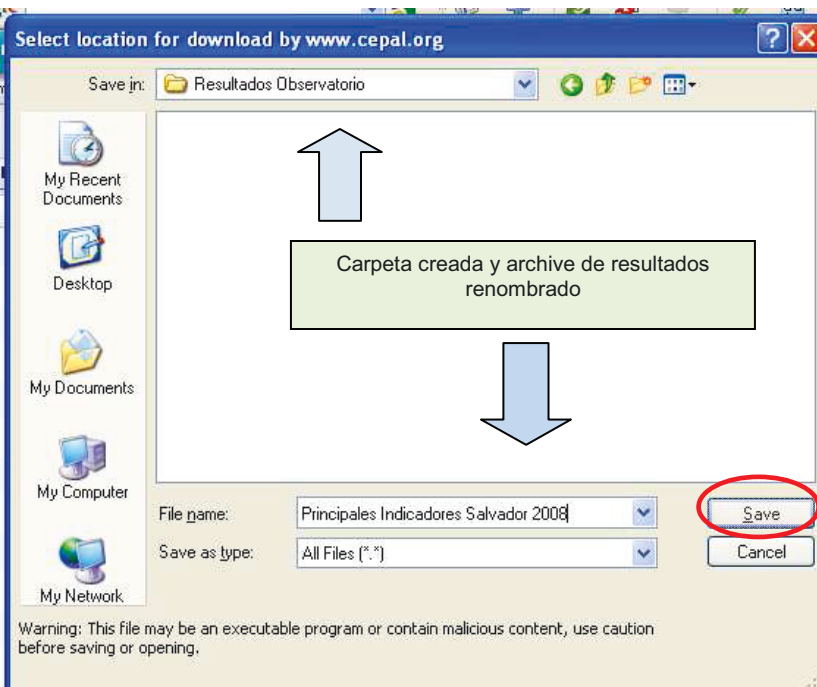
Secuencia 1: Paso 1



Secuencia 2: Pasos 2 y 3



Secuencia 3: Paso 4



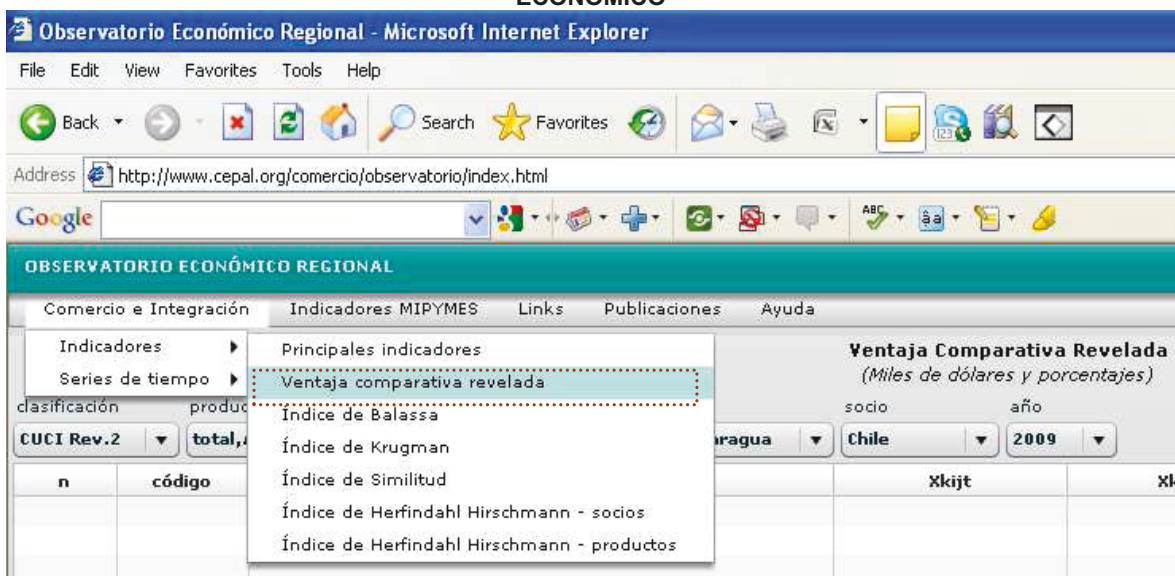
Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Una vez que creada la Carpeta de trabajo, se podrá almacenar en ella todas las consultas realizadas al Sistema para su posterior manipulación y desarrollo de análisis particulares.

2. Ejemplo 2: consulta del “Índice de Balanza Comercial Relativa” de un país

Para el cálculo del “Índice de Balanza Comercial Relativa” (IBCR) de los intercambios particulares de productos de un país mediante la utilización del Observatorio, se deberá mover el cursor hacia la sección correspondiente, como se indica en la pantalla 10. Igual procedimiento se aplica para el caso del resto de indicadores listados, esto es: índice de Balassa, Índice de Krugman, Índice de Similitud, así como los Índices de Herfindahl Hirschman, tanto por socios como por productos.

PANTALLA 10 MENÚ DE SELECCIÓN DEL ÍNDICE DE BALANZA COMERCIAL RELATIVA DEL OBSERVATORIO ECONÓMICO



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Para el desarrollo de este nuevo ejemplo, se selecciona el cálculo del IBCR de los intercambios comerciales de El Salvador a nivel de productos en sus intercambios con uno de sus principales socios comerciales, los Estados Unidos. Antes de seguir, se informa a los usuarios de alguna nomenclatura básica de la jerga comercial que aparecerá recurrentemente en los cuadros a consultar y en los resultados obtenidos. Estos detalles se presentan en el detalle de la Pantalla 11.

PANTALLA 11 SELECCIÓN TIPO PARA EL CÁLCULO DEL INDICADOR DE IBCR

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Nótese que los tres datos de interés de mayor relevancia en la consulta son: a) la clasificación en que se presentan los datos; b) el socio comercial; y c) el año.

En el caso propuesto, se predefinió la Clasificación Uniforme del Comercio Internacional (CUCI) según sus tres revisiones disponibles, desde la 1 a la 3, para las que hay información disponible en la base de datos del Sistema de Naciones Unidas, fuente principal de los cálculos desplegados en el observatorio. Asimismo, se prefijó el cálculo del indicador seleccionado a una apertura de 3 dígitos⁶. En la misma pantalla de referencia, además de la opción de selección del socio y el año particular. Más abajo, se presentan las características particulares de los insumos requeridos para el cálculo final del IVCR, esto es las exportaciones e importaciones correspondientes. El formato de estas indicaciones es similar para el cálculo de los diversos índices del Observatorio. Antes de seguir adelante el usuario deberá asegurarse de seleccionar adecuadamente el socio y año de referencia, así como también el tipo de flujo comercial

Para el cálculo en línea de los diversos índices, es necesario presionar el botón de buscar, localizado a la derecha de los botones de selección (véase la pantalla 12)

⁶ La clasificación CUCI, puede abrirse hasta 5 dígitos. Se aclara que además de la Clasificación CUCI hay otras clasificaciones internacionales como el Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías y sus diversas revisiones, la Clasificación Industrial Internacional Uniforme (CIU), la Clasificación por Grandes Categorías Económicas (CGCE) y la Clasificación Central de Productos (CPC), entre otras, las mismas que pueden ser incluidas en posteriores versiones del Observatorio. Para un detalle mayor del tratamiento del tema se recomienda Durán, (2008), *Indicadores de comercio exterior y política comercial: generalidades metodológicas e indicadores básicos*. CEPAL, Naciones Unidas

PANTALLA 12
DETALLE DE SOLICITUD DE CONSULTA IBCR (EL SALVADOR – ESTADOS UNIDOS)

El Salvador: Ventaja Comparativa Revelada - USA, 2009
(Miles de dólares y porcentajes)

clasificación	productos	flujo	país	socio	año					
CUCI Rev.2	total,AG3	exportaciones e importaciones	El Salvador	USA	2009					
n	código	nombre	xkijt	xkiwt	Mkijt	Mkiwt	IVCRkit			
2	971	Gold, non-monetary (excluding gold ores and concentrates)	59 535	59 535	1	1	1.0000			
3	961	Coin (other than gold coin), not being legal tender	n	n	3	3	-0.8505			
4	951	Armoured fighting vehicles, war firearms	n	n	5 024	5 361	-0.9329			
5	941	Animals, live, nes. (including zoo animals)	n	n	16	23	0.4549			
6	931	Special transactions, commodity not classified according to class.	220	707	12 066	13 616	-0.8289			
7	899	Other miscellaneous manufactured articles, nes.	1 488	15 587	9 489	29 568	-0.1772			
8	898	Musical instruments, parts and accessories thereof	75	1 068	14 376	32 414	-0.4271			
9	897	Gold, silver ware, jewelry and articles of precious materials, nes.	1 527	1 888	2 103	6 468	-0.0689			
10	896	Works of art, collectors' pieces and antiques	10	203	34	95	-0.0818			
11	895	Office and stationery supplies, nes.	175	2 507	4 379	13 646	-0.2602			
12	894	Baby carriages, toys, games and sporting goods	6 873	8 249	9 736	31 336	-0.0723			
13	893	Articles, nes. of plastic materials	9 323	138 766	31 548	129 197	-0.0829			
14	892	Books, newspapers, periodicals, etc.	479	22 782	24 208	69 009	-0.2610			

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

La pantalla 13 despliega los resultados particulares de la consulta de los IBCR de productos de El Salvador en los Estados Unidos. Los resultados a nivel de cada grupo CUCI a 3 dígitos se presentan en la última columna, bajo la nomenclatura IBCRkit, que identifica el Índice de Ventaja Comparativa Revelada de las exportaciones de El Salvador en Estados Unidos en el año t, k indica el grupo, i el país informante; y t el año, en este caso será 2009. Para analizar en pantalla los resultados puede utilizarse la ventana despegable de la derecha

En la misma pantalla de resultados, también se presentan la descripción correspondiente a cada grupo (tercera columna), así como los valores correspondientes a las exportaciones de El Salvador a los Estados Unidos y al mundo, y sus correspondientes importaciones, todos estos insumos necesarios para el cálculo del indicador presentado.

El indicador resultante a nivel de grupos de productos arroja información particular sobre la posición del saldo comercial del país informante en relación a su comercio bilateral con un socio comercial. Los índices pueden tomar valores positivos o negativos e indican si existe un superávit o déficit comercial con el socio en cuestión. En el caso de los Estados Unidos por ejemplo, el detalle de resultados presenta números positivos y altos para el comercio de algunos grupos de productos de la categoría textiles y confecciones (códigos 843, 844, 845, 846, 847), especialmente ropa interior, además de bolso de cuero (831) y muebles (821). Por el contrario, otros productos como relojes, autos, instrumentos musicales, aparecen con una posición deficitaria (véase la pantalla 13).

Si se quiere conocer de manera más concreta la posición relativa de ventaja o desventaja de las exportaciones o importaciones en particular, se recomienda la utilización del Índice de Balassa, como se detallará más adelante

PANTALLA 13 DETALLE DE RESULTADOS DEL IBCR DE PRODUCTOS DE EL SALVADOR EN EL MERCADO ESTADOUNIDENSE

El Salvador: Ventaja Comparativa Revelada - USA, 2009
(Miles de dólares y porcentajes)

clasificación	productos	flujo	país	socio	año	buscar				
CUCI Rev.2	total,AC3	exportaciones e importaciones	El Salvador	USA	2009					
n	código	nombre	Xkijt	Xkiwt	Mkijt	Mkiwt	IVCRj0t			
2	971	Gold, non-monetary (excluding gold ores and concentrates)	59 535	59 535	1	1	1.0000			
3	961	Coin (other than gold coin), not being legal tender	0	0	3	3	-0.8505			
4	951	Armoured fighting vehicles, war firearms, ammunition, parts, nes	11	13	5 024	5 361	-0.9329			
5	941	Animals, live, nes, (including zoo animals, pets, insects, etc)	903	1 927	16	23	0.4549			
6	931	Special transactions, commodity not classified according to class	126	789	12 066	13 616	-0.8289			
7	899	Other miscellaneous manufactured articles, nes	1 488	15 587	9 489	29 568	-0.1772			
8	898	Musical instruments, parts and accessories thereof	75	1 068	14 376	32 414	-0.4271			
9	897	Gold, silver ware, jewelry and articles of precious materials, nes	1 527	1 888	2 103	6 468	-0.0689			
10	896	Works of art, collectors' pieces and antiques	10	203	34	95	-0.0818			
11	895	Office and stationary supplies, nes	175	2 507	4 379	13 646	-0.2602			
12	894	Baby carriages, toys, games and sporting goods	6 873	8 249	9 736	31 336	-0.0723			
13	893	Articles, nes of plastic materials			31 548	133 197	-0.0829			
14	892	Printed matter			63 882		-0.2049			
15	885	Watches and clocks			1 283	4 474	-0.2713			
16	884	Optical goods nes			13 112	16 474	-0.7757			
17	883	Cinematograph film, exposed and developed	0	0	18	267	-0.0678			
18	882	Photographic and cinematographic supplies	2	172	3 757	5 284	-0.6882			
19	881	Photographic apparatus and equipment, nes	20	110	1 135	1 309	-0.7851			
20	874	Measuring, checking, analysis, controlling instruments, nes, oar	505	1 293	11 003	22 143	-0.4479			
21	873	Meters and counters, nes	1	24	514	2 206	-0.2299			
22	872	Medical instruments and appliances, nes	55	1 090	11 515	23 560	-0.4649			
23	871	Other instruments and appliances, nes			780	1 296	-0.5931			
24	870	Other instruments and appliances, nes			7 242	63 552	0.0431			
25	869	Other instruments and appliances, nes			1 883	6 682	-0.1099			
26	868	Other instruments and appliances, nes			3 046	8 609	0.7170			
27	846	Undergarments, knitted or crocheted	758 733	838 260	60 431	140 946	0.7131			
28	845	Outerwear, knitted or crocheted, not elastic nor rubberized	266 088	2 545	14 091	36 509	0.6884			
29	844	Undergarments of textile fabrics, not knitted or crocheted	58 187	60 999	2 251	9 854	0.7947			
30	843	Womens, girls, infants outerwear, textile, not knitted or crocheted	56 161	58 971	9 607	39 795	0.4714			
31	842	Men's and boys' outerwear, textile fabrics not knitted or crocheted	12 009	12 700	2 215	16 492	0.3355			
32	831	Travel goods, handbags etc. of leather, plastics, textile, others	5 570	9 078	3 058	12 417	0.1169			
33	821	Furniture and parts thereof	372	31 067	8 144	34 128	-0.1240			
34	812	Sanitary, plumbing, heating, lighting fixtures and fittings, nes	235	665	1 973	10 635	-0.1539			
35	783	Ships, boats and floating structures	2	24	5 143	1 285	0.4584			

Resultados por código

notas disponibilidad de datos imprimir grabar excel ver xml

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Todos estos detalles, así como la notación particular y la forma de interpretar los resultados encontrados se detallan con mayor prolijidad en la sección de la botonera inferior derecha denominada notas. Si presiona una vez sobre dicho botón el navegador le presentará una ventana desplegable que incluirá la nota técnica de la operación realizada por el sistema. De este modo, el usuario podrá verificar los resultados con sus propios cálculos ⁷ (véase la pantalla 14), y de ser el caso, complementarlos con indicadores similares de otras bases de datos.

⁷ Detalles más completos sobre éste y otros indicadores pueden encontrarse en el documento de base de las notas Durán y Alvarez, (2008), *Indicadores de comercio exterior y política comercial: mediciones de posición y dinamismo comercial*. CEPAL, Naciones Unidas.

PANTALLA 14 DETALLE DE LA NOTA TÉCNICA ASOCIADA AL INDICADOR IBCR

Ventajas Comparativas Reveladas

Este índice es utilizado para analizar las ventajas o desventajas comparativas de los intercambios comerciales de un país con sus socios comerciales o diversos grupos de países. Su versión más simple es:

$$IVCR_{it}^k = \frac{X_{it}^k - M_{it}^k}{X_{it}^k + M_{it}^k}$$

dónde:

- X_{it}^k = Exportaciones del producto k realizadas por el país i al mercado j en el año t
- X_{it}^w = Exportaciones del producto k realizadas por el país i al mundo (w) en el año t
- M_{it}^k = Importaciones del producto k realizadas por el país i desde el mercado j en el año t
- M_{it}^w = Importaciones del producto k realizadas por el país i desde el mundo (w) o un mercado específico.

El índice puede tomar valores positivos o negativos. Un índice negativo/positivo será indicativo de un déficit/superávit en el total del comercio, y expresa una ventaja/desventaja en los intercambios comerciales. En otras palabras, un índice de VCR mayor que cero será indicativo de la existencia de un sector competitivo con potencial; y un índice negativo, de un sector

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Asimismo, el navegador da la opción de imprimir y grabar los datos en formato excel para su posterior uso (véase la pantalla 15). El procedimiento para recuperar los datos es similar al ya descrito en el ejemplo anterior.

PANTALLA 15 DETALLE DEL COMANDO GRABAR ARCHIVO

El Salvador: Ventaja Comparativa Revelada - USA, 2009
(Miles de dólares y porcentajes)

país socio año
El Salvador USA 2009

Select location for download by www.cepal.org

Save in: Resultados Observatorio

File name: Resultados IVCr Salvador-USA

Save as type: All Files (*.*)

Save Cancel

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

3. Ejemplo 3: consulta del “Índice de Balassa”

Para el cálculo del “Índice de Balassa” (IB) de los intercambios particulares de productos de un país mediante la utilización del Observatorio se sigue el mismo procedimiento que en los ejemplos precedentes, con la salvedad de que ahora ha de seleccionarse una dirección de comercio, esto es exportaciones o importaciones. Para profundizar en el manejo de la herramienta, esta sección sigue con el ejemplo de El Salvador y Estados Unidos.

La pantalla 16 presenta los resultados del IB para las exportaciones salvadoreñas en el mercado de los Estados Unidos. Nótese que a diferencia de los resultados del IVCR, esta vez, el Sistema presenta además el Índice de Balassa normalizado en la novena columna. Para facilitar la interpretación, se ha seleccionado tres colores. Verde para indicar la relación de dominancia en la ventaja comparativa a favor del rubro exportado; azul para identificar una relación no tan fuerte; y granate para el caso de los productos para los que hay una clara desventaja (véase la pantalla 16)

PANTALLA 16
CÁLCULO DEL ÍNDICE DE BALASSA DE LAS EXPORTACIONES ENTRE EL SALVADOR Y ESTADOS UNIDOS

clasi-ficación	productos	flujo	país	socio	año						
EU-CI Rev.2	total, AG3	exportaciones	El Salvador	USA	2009						
n	código	nombre	Xkij	Xkiw	Xtj	Xtjw	IBkij	IBkij norm.			
1	TOTAL	All Commodities	1 769 728	3 797 324	1 769 728	3 797 324	1.00	0.00			
2	971	Gold, non-monetary (excluding gold ores and concentra	59 535	59 535	1 769 728	3 797 324	2.15	0.96			
3	951	Armoured fighting vehicles, war firearms, ammunition, c	11	13	1 769 728	3 797 324	1.79	0.28			
4	941	Animals, live, nes, (including zoo animals, pets, insects	903	1 927	1 769 728	3 797 324	1.01	0.00			
5	931	Special transactions, commodity not classified according	126	789	1 769 728	3 797 324	0.34	-0.49			
6	899	Other miscellaneous manufactured articles, nes	1 488	15 587	1 769 728	3 797 324	0.20	-0.64			
7	898	Musical instruments, parts and accessories thereof	75	1 068	1 769 728	3 797 324	0.15	-0.74			
8	897	Gold, silver ware, jewelry and articles of precious materi	1 527	1 888	1 769 728	3 797 324	1.74	0.27			
9	896	Works of art, collectors' pieces and antiques	10	203	1 769 728	3 797 324	0.10	-0.81			
10	895	Office and stationery supplies, nes	175	2 507	1 769 728	3 797 324	0.15	-0.74			
11	894	Baby carriages, toys, games and sporting goods	6 873	8 249	1 769 728	3 797 324	1.79	0.28			
12	893	Articles, nes, of elastic materials	9 323	138 766	1 769 728	3 797 324	0.14	-0.75			
13	892	Printed matter	472	32 796	1 769 728	3 797 324	0.03	-0.94			
14	885	Watches and clocks	0	254	1 769 728	3 797 324	0.00	-1.00			
15	884	Optical goods nes	7	420	1 769 728	3 797 324	0.04	-0.93			
16	882	Photographic and cinematographic supplies	2	172	1 769 728	3 797 324	0.02	-0.96			
17	881	Photographic apparatus and equipment, nes	20	110	1 769 728	3 797 324	0.39	-0.44			
18	874	Measuring, checking, analysis, controlling instruments, i	505	1 293	1 769 728	3 797 324	0.84	-0.04			
19	873	Meters and counters, nes	1	24	1 769 728	3 797 324	0.07	-0.86			
20	872	Medical instruments and appliances, nes	55	1 090	1 769 728	3 797 324	0.11	-0.88			
21	871	Optical instruments and apparatus	4	13	1 769 728	3 797 324	0.62	-0.24			
22	851	Footwear	11 283	30 222	1 769 728	3 797 324	0.80	-0.11			
23	848	Articles of apparel, clothing accessories, non-textile, he	997	1 377	1 769 728	3 797 324	1.55	0.22			
24	847	Clothing accessories, of textile fabrics, nes	47 590	53 519	1 769 728	3 797 324	1.91	0.31			
25	846	Undergarments, knitted or crocheted	758 733	838 260	1 769 728	3 797 324	1.94	0.27			
26	845	Outerwear knitted or crocheted, not elastic nor rubberize	266 088	329 545	1 769 728	3 797 324	1.73	0.27			
27	844	Undergarments of textile fabrics, not knitted or crocheted	58 187	60 532	1 769 728	3 797 324	2.06	0.35			
28	843	Womens, girls, infants outerwear, textile, not knitted or	56 161	58 971	1 769 728	3 797 324	2.04	0.34			
29	842	Men's and boys' outerwear, textile fabrics not knitted or	12 009	12 700	1 769 728	3 797 324	2.03	0.34			
30	831	Travel goods, handbags etc, of leather, plastics, textile	5 570	9 078	1 769 728	3 797 324	1.32	0.14			
31	821	Furniture and parts thereof	372	31 067	1 769 728	3 797 324	0.03	-0.93			

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Nótese nuevamente que las salidas de la consulta presentan todos los insumos necesarios para el cálculo del IB, considerando en el numerador del índice la razón entre el valor exportado a nivel de producto hacia el socio en cuestión y las exportaciones totales, y las exportaciones totales del mismo

grupo de productos en el total de las exportaciones del país al mundo. Los detalles de la notación y cómo interpretar los resultados se pueden consultar al desplegar la botonera de notas (véase la pantalla 17). El usuario si lo prefiere puede acudir también a la sección Publicaciones de CEPAL para revisar el manual correspondiente con ejemplos de cálculos e interpretación de resultados (véase la pantalla 18).

**PANTALLA 17
DETALLE DE LA NOTA TÉCNICA ASOCIADA AL INDICADOR DE BALASSA**

Índice de Balassa y algunas de sus variantes

Este indicador forma parte de la familia de índices de VCR, y mide el grado de importancia de un producto dentro de las exportaciones de un mercado a otro mercado, *versus* la importancia de las exportaciones del mismo producto en las exportaciones del mismo producto hacia el mundo. En la literatura este índice también se conoce como IVCR de las exportaciones. Formalmente:

$$IB_v^k = \frac{X_v^k / XT_v^i}{X_m^k / XT_m^w}$$

donde:

- X_v^k = Exportaciones del producto k realizadas por el país i hacia el país j .
- XT_v^i = Exportaciones totales del país i al país j
- X_m^k = Exportaciones del producto k realizadas por el país i hacia el mundo (w)
- XT_m^w = Exportaciones totales del país i al mundo (w)

Para la lectura del indicador se recomienda la utilización de las siguientes escalas:
Entre +0.33 y +1 → Existe ventaja para el país.

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

**PANTALLA 18
DETALLE DE CONSULTA PUBLICACIONES DE CEPAL**

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

4. Ejemplo 4: consulta del “Índice de Krugman”

Para el cálculo del “Índice de Krugman” (IK), que compara el grado de similitud de las estructuras exportadoras/importadoras de dos países en un tercer mercado es necesario definir el tipo de comercio y el país de referencia. A modo de ejemplo, obtendremos el IK de las exportaciones El Salvador y Honduras en el mercado de los Estados Unidos para el año 2009. Después de hacer la selección de los países informantes, el país de destino y el año, además del tipo de clasificación y grado de agregación utilizada para el cálculo. En el ejemplo, se emplea la clasificación CUCI Rev. 3, a una agregación de 3 dígitos (véase la pantalla 19), y de seleccionar el botón de buscar, el Sistema devuelve el resultado en forma directa (véase la pantalla 20).

**PANTALLA 19
DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE SIMILITUD DE KRUGMAN PARA EL SALVADOR Y HONDURAS EN SUS EXPORTACIONES A LOS ESTADOS UNIDOS, 2009**

n	código	nombre	Xki	Pki	Pki acum.	Xkj	Pkj	Pkj acum.	delta	delta acum.
1	TOTAL	All Commodities	1 769 728	1.000		1 253 713	1.000			
2						44 883	0.116	0.116	0.082	0.082
3						26 637	0.021	0.137	0.021	0.103
4						8 467	0.007	0.144	0.006	0.109
5						88	0.000	0.144	0.000	0.109
6	897	GOLD,SILVERWARE,JEWEL NES	1 527	0.001	0.035	6	0.000	0.144	0.001	0.110
7	896	WORKS OF ART,ANTIQUE ETC	14	0.000	0.035	3	0.000	0.144	0.000	0.110
8	895	OFFICE,STATIONERY SUPPLS	175	0.000	0.036	578	0.000	0.144	0.000	0.110
9	894	BABY CARRIAGE,TOYS,GAMES	6 873	0.004	0.039	417	0.000	0.144	0.004	0.114
10	893	ARTICLES,NES,OF PLASTICS	9 304	0.005	0.045	17 230	0.014	0.158	0.008	0.122
11	892	PRINTED MATTER	445	0.000	0.045	366 582	0.292	0.451	0.292	0.414
12	891	ARMS AND AMMUNITION	11	0.000	0.045	2	0.000	0.451	0.000	0.414
13	885	WATCHES AND CLOCKS	0	0.000	0.045	4	0.000	0.451	0.000	0.414
14	884	OPTICAL GOODS NES	7	0.000	0.045	3	0.000	0.451	0.000	0.414
15	883	CINE,FILM EXPOSD,DEVELOP	0	0.000	0.045	2	0.000	0.451	0.000	0.414
16	882	PHOTO,CINEMATOGRPH,SUPPL	2	0.000	0.045	1	0.000	0.451	0.000	0.414
17	881	PHOTOGRAPH APPAR,ETC,NES	20	0.000	0.045	23	0.000	0.451	0.000	0.414

Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

El resultado del índice de Krugman es de 1,74, un valor más cercano a 2, con lo que se concluye que el patrón de especialización de las exportaciones de ambos países en el mercado de los Estados Unidos es muy poco parecido, de lo que se deriva que ambos países no son competidores en ese mercado, puesto que sus canastas exportadoras no se parecen bastante entre sí.

Si el usuario está interesado en conocer la evolución de éste indicador en el tiempo, solo tendrá que volver a realizar el cálculo para otro año en particular. Por ejemplo, si vuelve a realizar la consulta para los años 1995 y 2000 encontrará que el IK para las exportaciones de los mismos países en el mercado de los Estados Unidos era de 1,22 y 1,33, respectivamente. De allí puede concluirse que ambos países están disminuyendo su grado de competencia en ese tercer mercado.

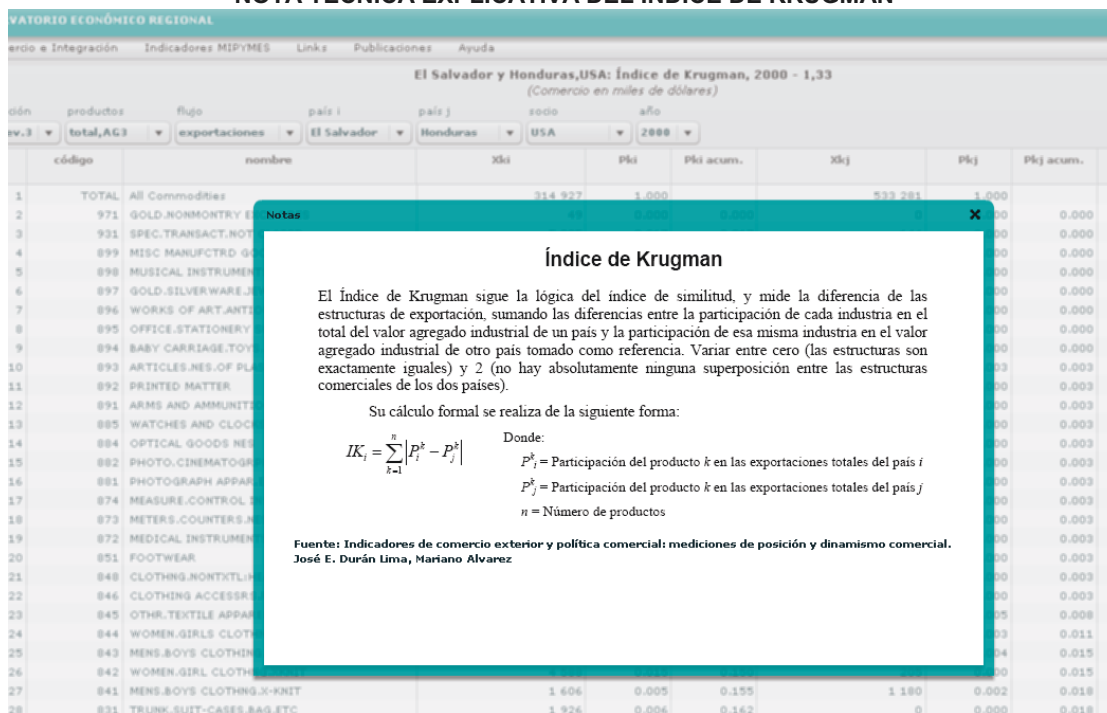
Al igual que en las consultas previas, el Sistema permite realizar una consulta a la nota técnica que refiere la metodología de cálculo y la forma de interpretar los resultados (véase la pantalla 21).

PANTALLA 20
RESULTADO DEL ÍNDICE DE SIMILITUD DE KRUGMAN PARA EL SALVADOR Y HONDURAS
EN SUS EXPORTACIONES A LOS ESTADOS UNIDOS, 2009



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

PANTALLA 21
NOTA TÉCNICA EXPLICATIVA DEL ÍNDICE DE KRUGMAN



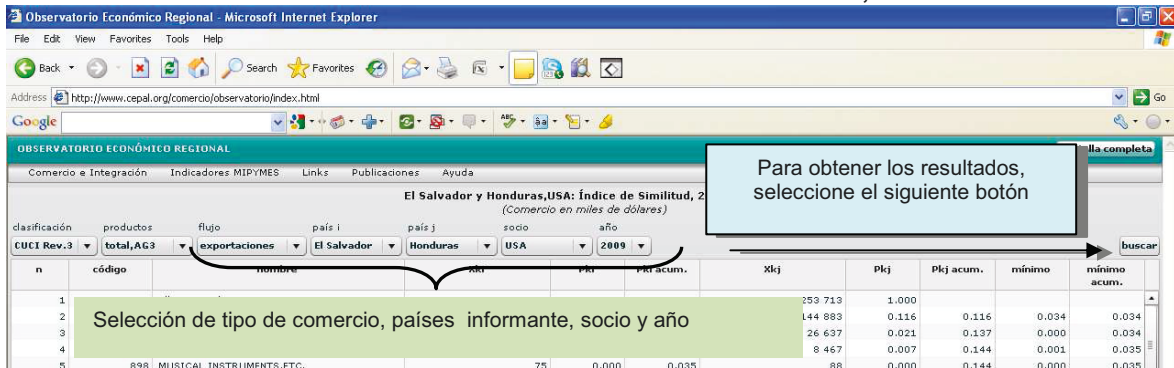
Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

5. Ejemplo 5: consulta del “Índice de Similitud”

Para el cálculo del “Índice de Similitud” (IS) que compara el grado de similitud de las estructuras exportadoras/importadoras de dos países en un tercer mercado es necesario definir el tipo de comercio, y el país de referencia. A modo de ejemplo, obtendremos el IS de las exportaciones El Salvador y Honduras en el mercado de los Estados Unidos para el año 2009 (véase la pantalla 22). Después de

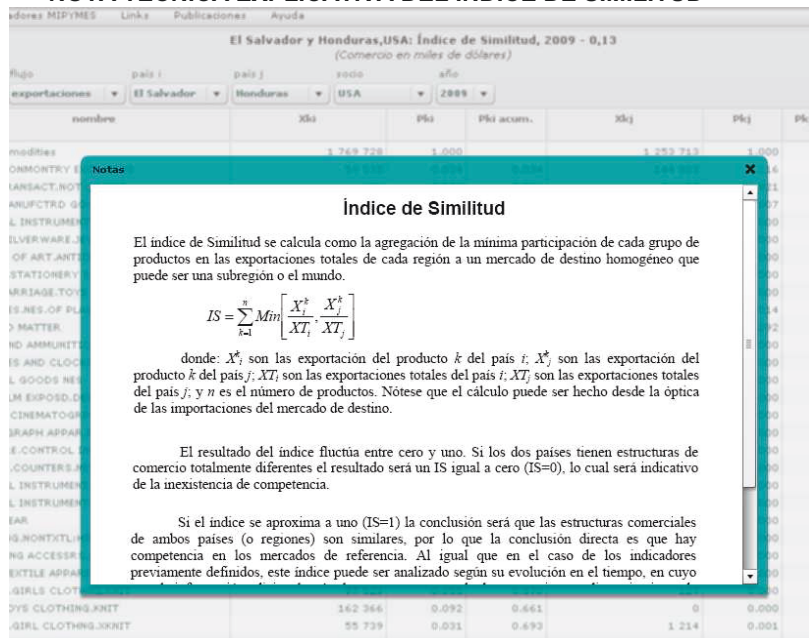
hacer la selección de los países informantes, el país de destino y el año, además del tipo de clasificación y grado de agregación utilizada para el cálculo como en el ejercicio precedente, y de solicitar el resultado con el comando “buscar”, el Sistema devuelve el resultado en unos cuantos segundos. El resultado del índice de Similitud es de 0,13, con lo que se concluye que el grado de similitud en este caso es bajo, en aproximadamente un 13% de las exportaciones hacia dicho mercado. Al igual que en los ejemplos anteriores el Sistema permite acceder a una nota técnica (véase la pantalla 23), y archivar los resultados para su posterior procesamiento.

PANTALLA 22
DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE SIMILITUD PARA EL SALVADOR Y HONDURAS EN SUS EXPORTACIONES A LOS ESTADOS UNIDOS, 2009



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

PANTALLA 23
NOTA TÉCNICA EXPLICATIVA DEL ÍNDICE DE SIMILITUD

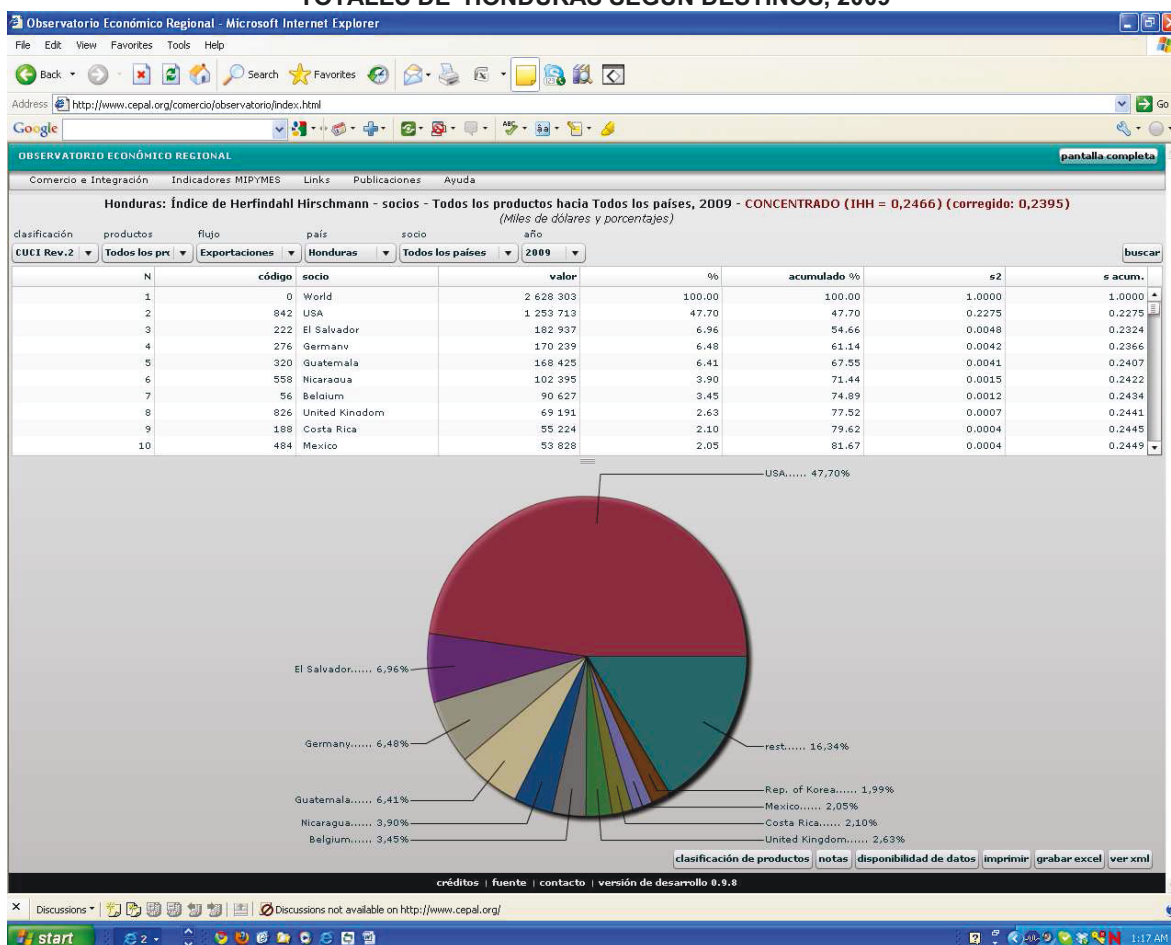


Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

6. Ejemplo 6: consulta del “Índice de Herfindahl Hirschman” por países

Para el cálculo del “Índice de Herfindahl Hirschman” (IHH), también conocido como Índice de Diversificación/Concentración, el Sistema opera presentando en forma inmediata el resultado tras la selección del país informante, el socio y el año. En la parte superior de la pantalla de salida de la consulta, el Sistema indica si las exportaciones/importaciones están concentradas o diversificadas. La pantalla 22 presenta el resultado del IHH del comercio de Honduras en el mundo para todos los productos a un nivel de desagregación de 3 dígitos de la CUCI, Revisión 2. El resultado del IHH en este caso es de 0,239, y por defecto el Sistema ha identificado como un comercio concentrado, marcando el resultado en rojo (véase la pantalla 24). Si el resultado hubiera estado en el rango que media entre 0,10 y 0,18, el Sistema tipificaría el resultado como moderadamente concentrado. El cuadro de resultados detallado sigue la lógica de identificar la lista de los principales socios comerciales desde el principal destino hacia el de menor importancia.

PANTALLA 24
DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE HERFINDAHL HIRSCHMAN DE LAS EXPORTACIONES
TOTALES DE HONDURAS SEGÚN DESTINOS, 2009



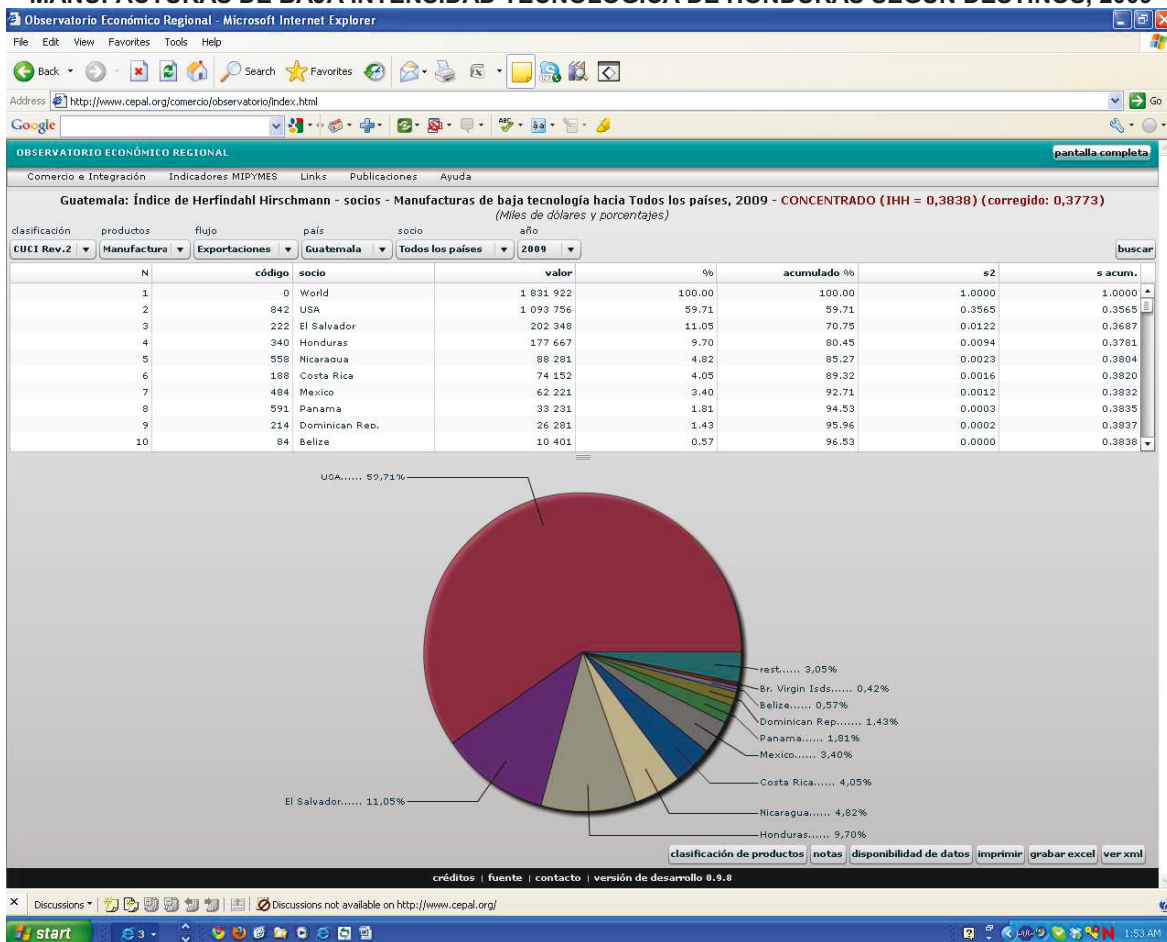
Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

En cada caso se presenta también el porcentaje relativo de participación en las exportaciones totales (columna 5). La columna 6 acumula el porcentaje, de modo tal que es posible concluir que los 10

primeros socios de Honduras reciben el 76% de las exportaciones del país, lo que se grafica por defecto en el gráfico de torta debajo del cuadro de resultados (véase la pantalla 24).

Este sub-módulo del IHH por países puede ser utilizado para el análisis de estructura de comercio (exportaciones/importaciones) para las diversas agrupaciones de productos según intensidad tecnológica. En este caso, la unidad de análisis serían las columnas 5 y 6 que muestran el valor porcentual de cada socio y las frecuencias acumuladas. Por ejemplo, una sencilla consulta del IHH para el grupo de productos de intensidad tecnológica baja en 2009, además de mostrar un valor altamente concentrado (0,37), muestra que el 96,5% de las exportaciones se concentra en 10 países, con Estados Unidos representando cerca el 60% del total, y cerca del 30% los países miembros del Mercado Común Centroamericano (MCCA). Asimismo, entre los 10 principales no aparece países de América del Sur ni de Europa, los que se cuentan en el restante 3,5% (véase pantalla 25).

PANTALLA 25
DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE HERFINDAHL HIRSCHMAN DE LAS EXPORTACIONES DE MANUFACTURAS DE BAJA INTENSIDAD TECNOLÓGICA DE HONDURAS SEGÚN DESTINOS, 2009

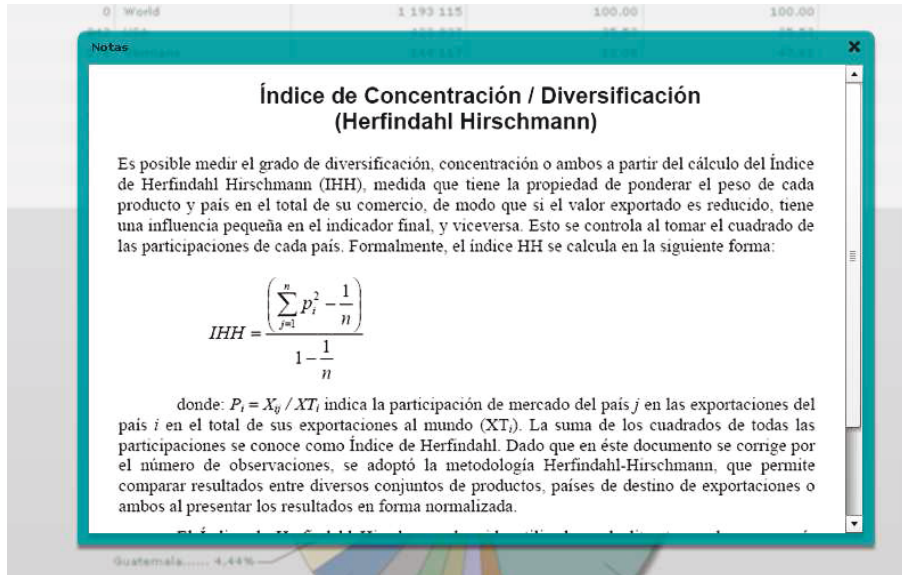


Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

El análisis de concentración/diversificación aquí presentado puede ser desarrollado también para la dimensión productos, en cuyo caso es posible identificar la estructura de las exportaciones/importaciones hacia/desde un socio comercial en particular. En el ejemplo siguiente se analizará esa posibilidad. Nuevamente, el sistema asiste al usuario con una pequeña nota técnica para el método de cálculo e

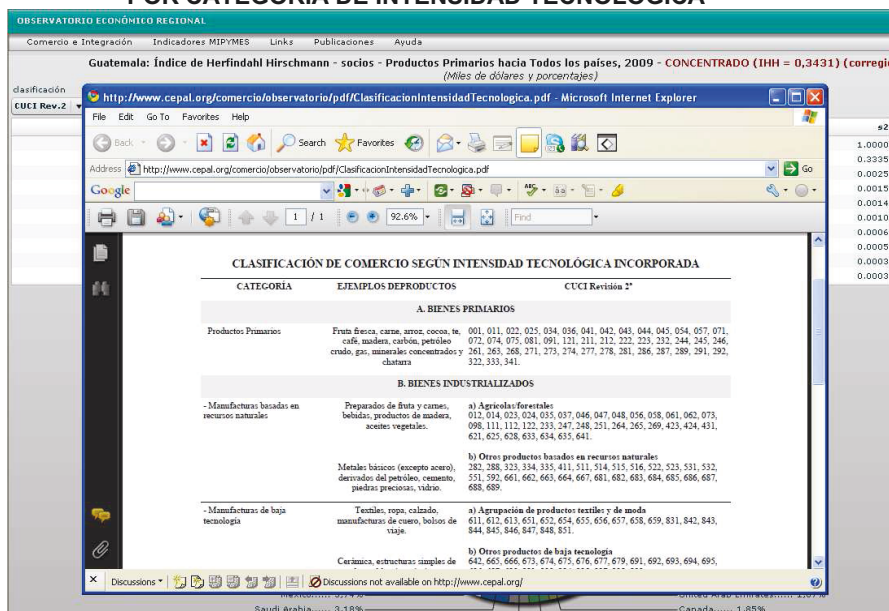
interpretación, así como también para las diversas sub-agrupaciones de productos para las que se realizan los cálculos (véase las pantallas 26 y 27).

PANTALLA 26
NOTA TÉCNICA EXPLICATIVA DEL ÍNDICE DE CONCENTRACIÓN/DIVERSIFICACIÓN



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

PANTALLA 27
NOTA TÉCNICA EXPLICATIVA CON EL DETALLE DE LA AGREGACIÓN DE PRODUCTOS POR CATEGORÍA DE INTENSIDAD TECNOLÓGICA

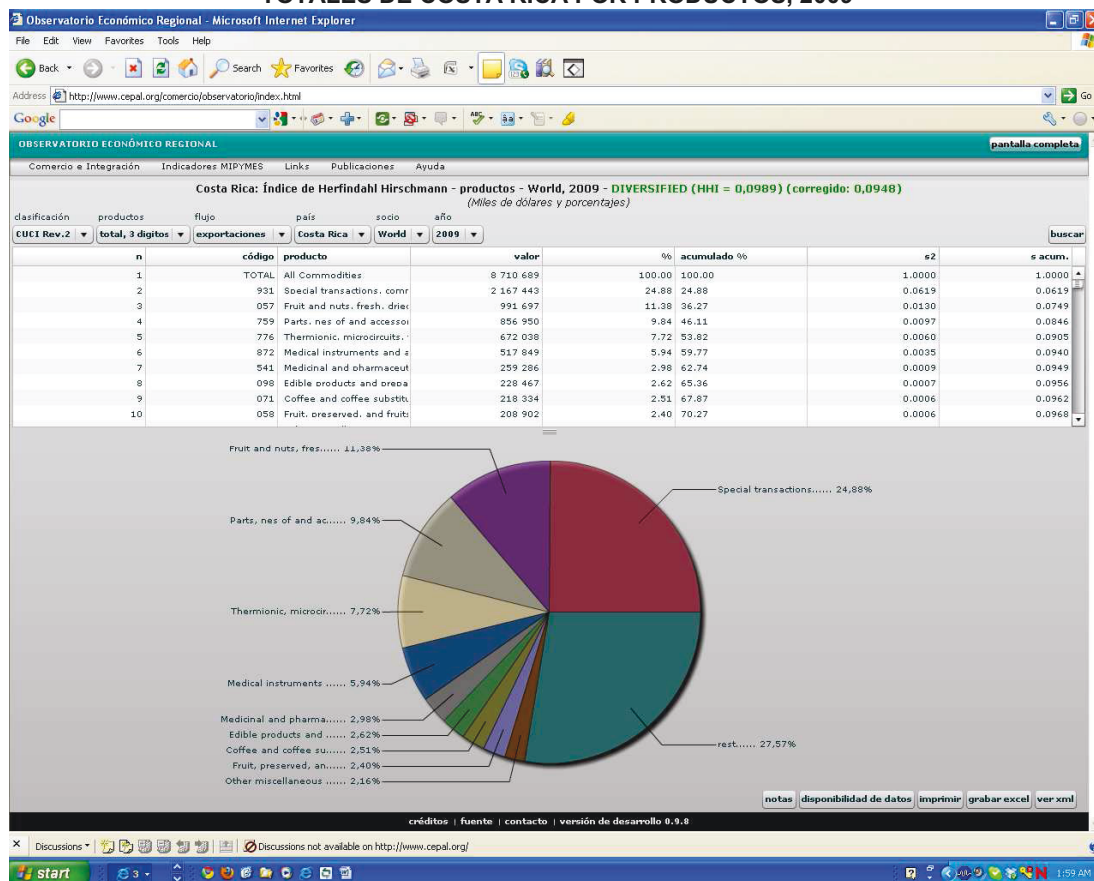


Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

La mecánica de consulta de este indicador es totalmente parecida a la utilizada para el caso del ejemplo precedente, con la única diferencia de que en vez de tener como unidad de análisis la estructura

comercial por socios comerciales, esta vez se dispone de los datos correspondientes a la estructura comercial a nivel de grupos de productos. Esto permite tener una dimensión mayor de análisis, ya que el usuario puede hacer consultas del IHH en diferentes mercados. La pantalla 28 presenta el resultado de una consulta del IHH por productos en el comercio total en el año 2009. Nótese que el IHH resultante es de 0,09. El Sistema por defecto determinó que las exportaciones costarricenses están diversificadas, lo que también puede apreciarse en el gráfico de debajo de la pantalla 28, en que se observa la presencia de un amplio número de productos.

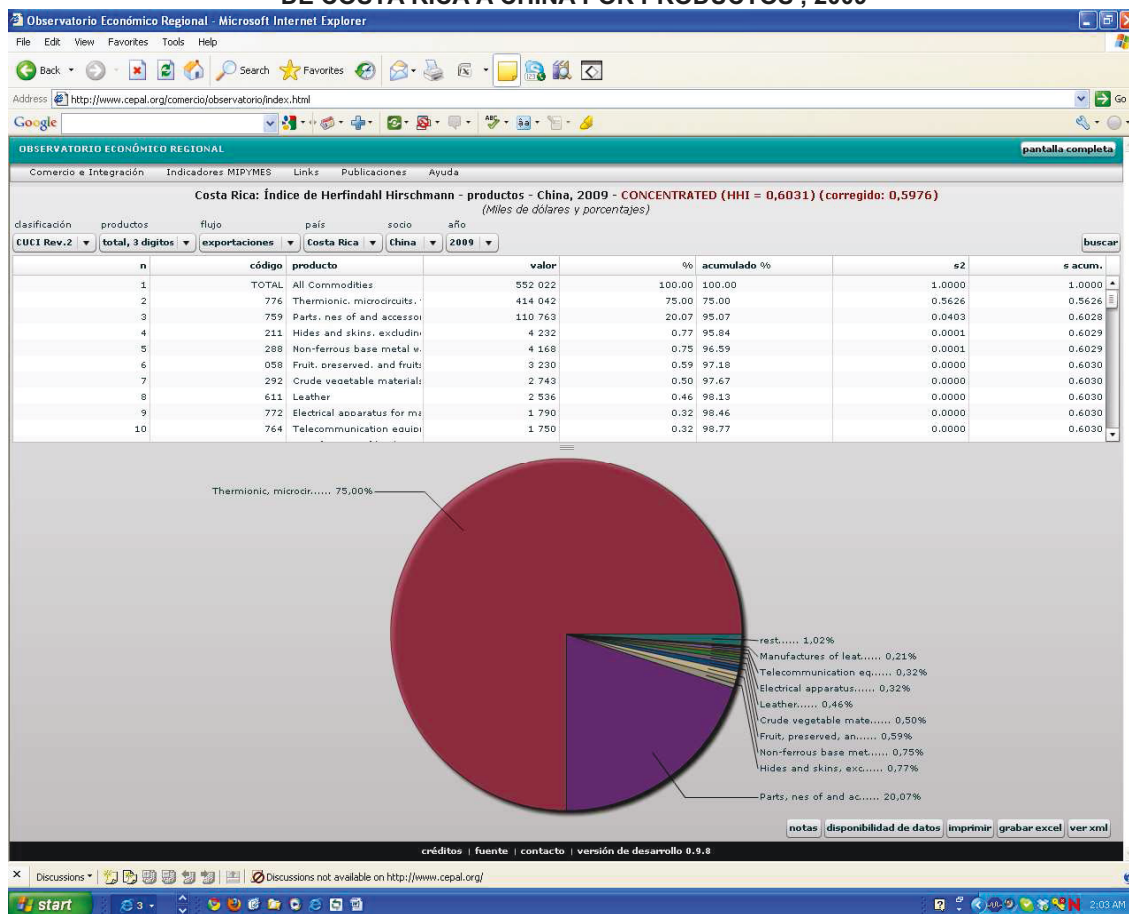
PANTALLA 28 DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE HERFINDAHL HIRSCHMAN DE LAS EXPORTACIONES TOTALES DE COSTA RICA POR PRODUCTOS, 2009



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

En la Pantalla 29 se presentan los resultados de una consulta similar a la planteada previamente, esto es el IHH por productos, pero esta vez en las exportaciones de Costa Rica dirigidas a China. En este caso, el IHH resultante es de 0,59 y revela una alta concentración de la canasta exportadora de Costa Rica hacia dicho destino, concentrada fundamentalmente en un par de productos que representan el 95% del total, los microcircuitos (75%), y partes y piezas (20%).

PANTALLA 29
DETALLE DEL CÁLCULO DEL ÍNDICE DE HERFINDAHL HIRSCHMAN DE LAS EXPORTACIONES DE COSTA RICA A CHINA POR PRODUCTOS , 2009



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

B.Series de tiempo

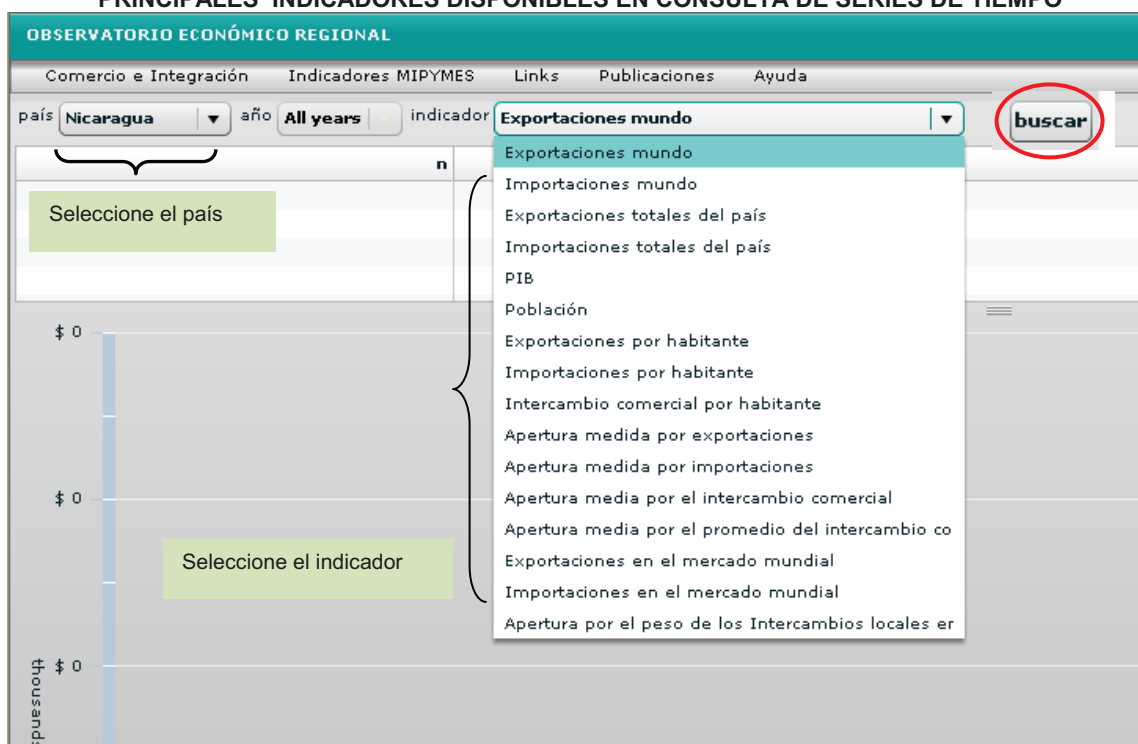
El mismo conjunto de indicadores desplegado en la consulta de “Principales Indicadores” se calcula para el período comprendido entre 1990 y 2008, para un conjunto de datos obtenidos de la Balanza de Pagos de los países, así como también de las cifras de PIB corriente del banco de datos de CEPAL, y el total del comercio (medido por exportaciones e importaciones) reportado por la Organización Mundial del Comercio. La pantalla principal de consulta se despliega después de hacer click en el submenú “Principales Indicadores” (ver pantalla 30), y despliega el listado de indicadores para su selección en el tercer botón “indicador”. Para realizar la consulta, debe seleccionarse además un país y presione el botón “buscar” (véase la pantalla 31). El programa entregará como resultante una tabla con todos los datos y un gráfico de la serie temporal del indicador solicitado entre 1990 y 2008.

PANTALLA 30 MENÚ DE SELECCIÓN DE INDICADORES EN SERIES DE TIEMPO



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

PANTALLA 31 PRINCIPALES INDICADORES DISPONIBLES EN CONSULTA DE SERIES DE TIEMPO



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

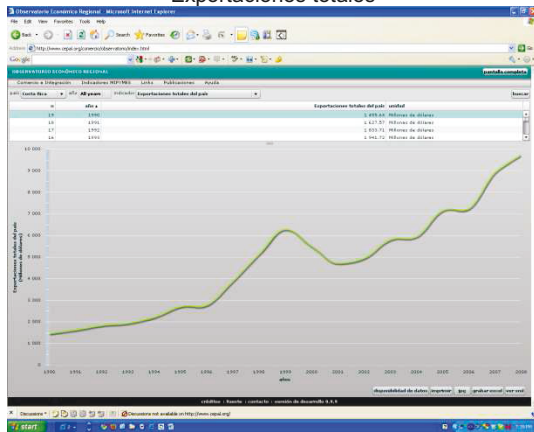
En la pantalla 32, se muestra a manera de ejemplo el resultado de algunas consultas particulares para el caso del comercio exterior de El Salvador. El usuario puede hacer uso inmediato de la información obtenida, grabándola para su posterior utilización y análisis particular.

PANTALLA 32

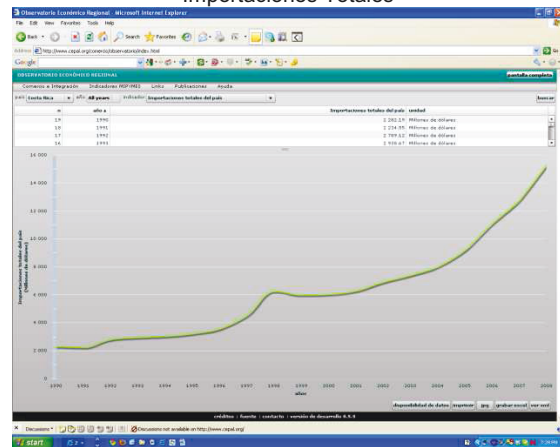
EL SALVADOR, EVOLUCIÓN DE ALGUNOS INDICADORES EN SERIES TEMPORALES, 1990-2008

(En miles de dólares, dólares y porcentajes)

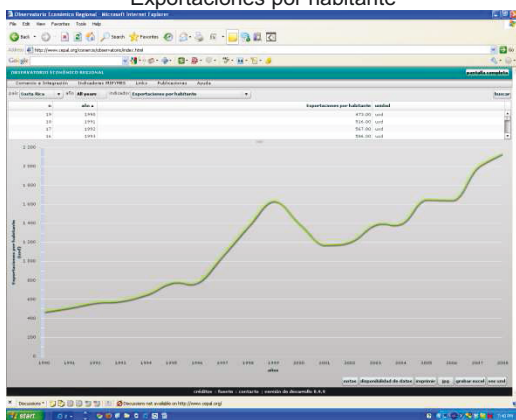
Exportaciones totales



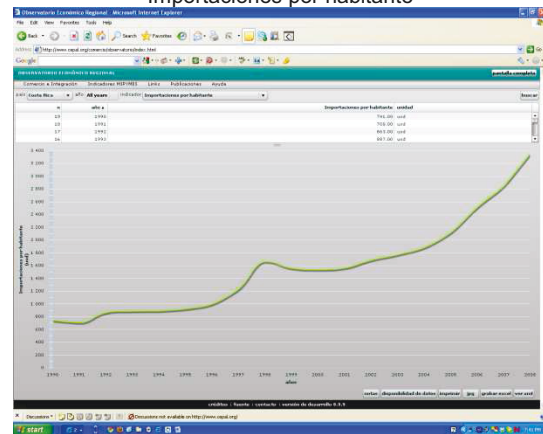
Importaciones Totales



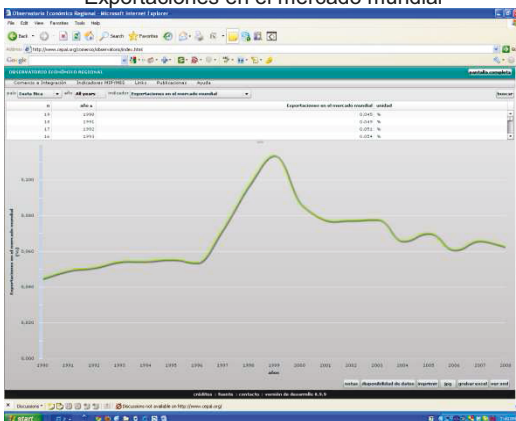
Exportaciones por habitante



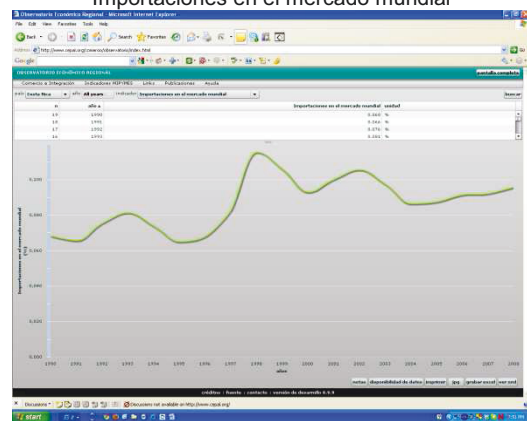
Importaciones por habitante



Exportaciones en el mercado mundial



Importaciones en el mercado mundial



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

III. Módulo de indicadores MIPYMES

Para este segundo módulo, el Observatorio se ha diseñado para contener información cuantitativa a nivel de agentes económicos para cada uno de los países de Centroamérica. Sin embargo, en la práctica, tal como se había previsto en un primer relevamiento de los sistemas de información disponibles en el Istmo⁸, únicamente fue posible la inclusión de información oportuna para el caso de El Salvador, país que dispone información bastante detallada del VII Censo Económico, desarrollado por el Ministerio de Economía de El Salvador.

El objetivo de esta sección del Observatorio es la de presentar un prototipo que muestre el potencial del acceso a la base de datos en línea del Ministerio de Economía de El Salvador para el seguimiento de las MIPYMES del país. Para tal propósito, se desarrolló un webservice con información específica de alguna información de relevancia del VII Censo Económico, toda en formato xml, el mismo que es accedido en tiempo real cada vez que un usuario solicita una consulta particular, siguiendo el método del diseño de los módulos precedentes que acceden a la base de datos de estadísticas de comercio de la División de Estadísticas de Naciones Unidas (COMTRADE).

La información seleccionada para el prototipo incluye el detalle de los Departamentos de El Salvador, las ramas de actividad según la clasificación CIU en su revisión 3, las ventas y la ocupación. Posteriormente en una fase de mayor desarrollo se espera incluir el cálculo de indicadores particulares que vinculen a los agentes económicos con las estadísticas de empleo y comercio. De momento, los resultados del

⁸ Para mayores detalles de tal relevamiento, se recomienda la revisión de Alvarez y Durán, (2009), *Manual de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa. Una contribución a la mejora de los sistemas de información y el desarrollo de las políticas públicas*, GTZ/DESCA, CEPAL y CENPROMYPE.

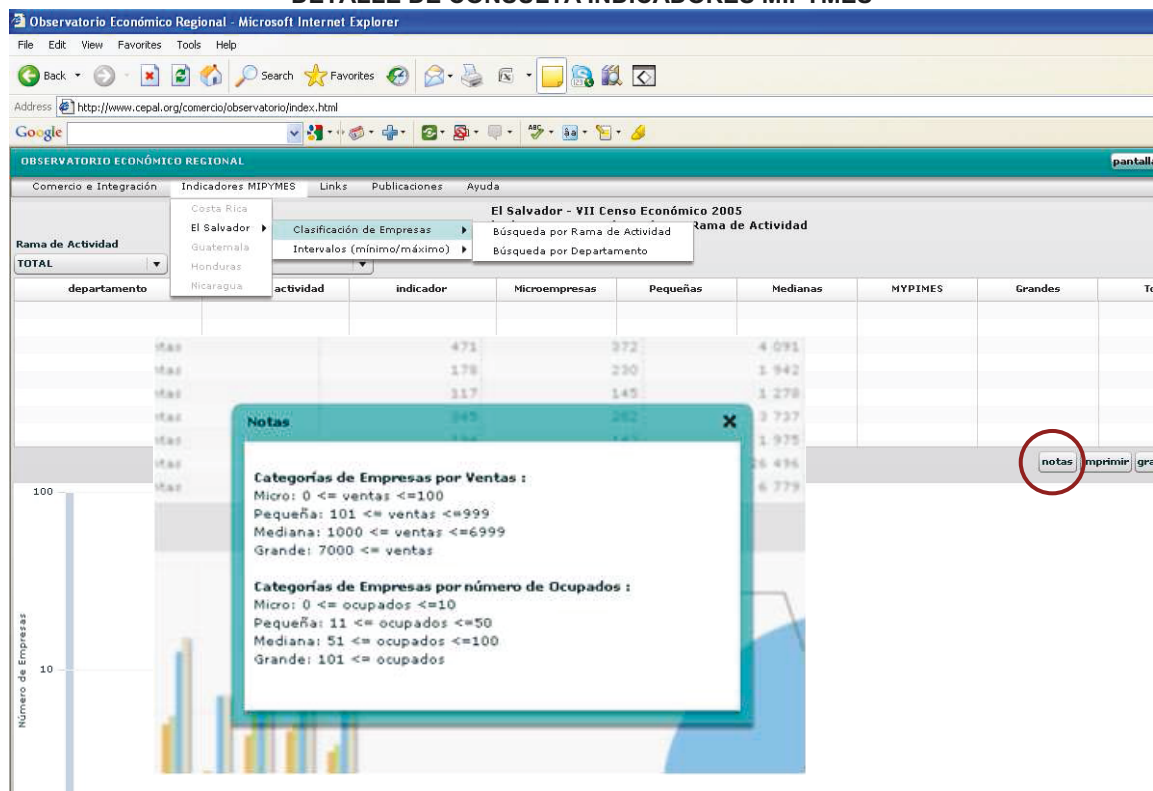
Prototipo sólo presentan el número de establecimientos de un total de 175178 identificados en el censo de 2005.

Teniendo en consideración el ámbito geográfico, que incluye los 14 Departamentos de El Salvador, y la identificación del tipo de empresas según ventas y ocupación, se detalla las particularidades del Sistema de consulta al módulo de MIPYMES.

La pantalla 33, presenta el detalle del acceso a las consulta del módulos MIPYMES, según dos tipos de consultas: una primera predeterminada por una clasificación de empresas que establece categorías tipificadoras del tipo de empresa ya sea según el criterio de ventas o el de ocupación, las mismas que pueden consultarse en la nota técnica del primer tipo de consulta de éste módulo⁹. Un segundo tipo de consulta permite que el usuario realice una selección propia por intervalos para una variable seleccionada. Téngase en cuenta que en la sección de Indicadores MIPYMES, se aplican todas las propiedades correspondientes a notas técnicas, archivo de los resultados en formato excel, e impresión de documentos, así como también el despliegue combinado de los resultados en formatos de tabla y gráficos relacionados.

En adelante se revisan un conjunto de consultas generales para cada uno de los menús definidos previamente, siguiendo un orden que privilegie la obtención de indicadores nacionales en primera instancia, para continuar con algún ejemplo de consultas a nivel de algunas ramas CIIU seleccionadas.

PANTALLA 33 DETALLE DE CONSULTA INDICADORES MIPYMES



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

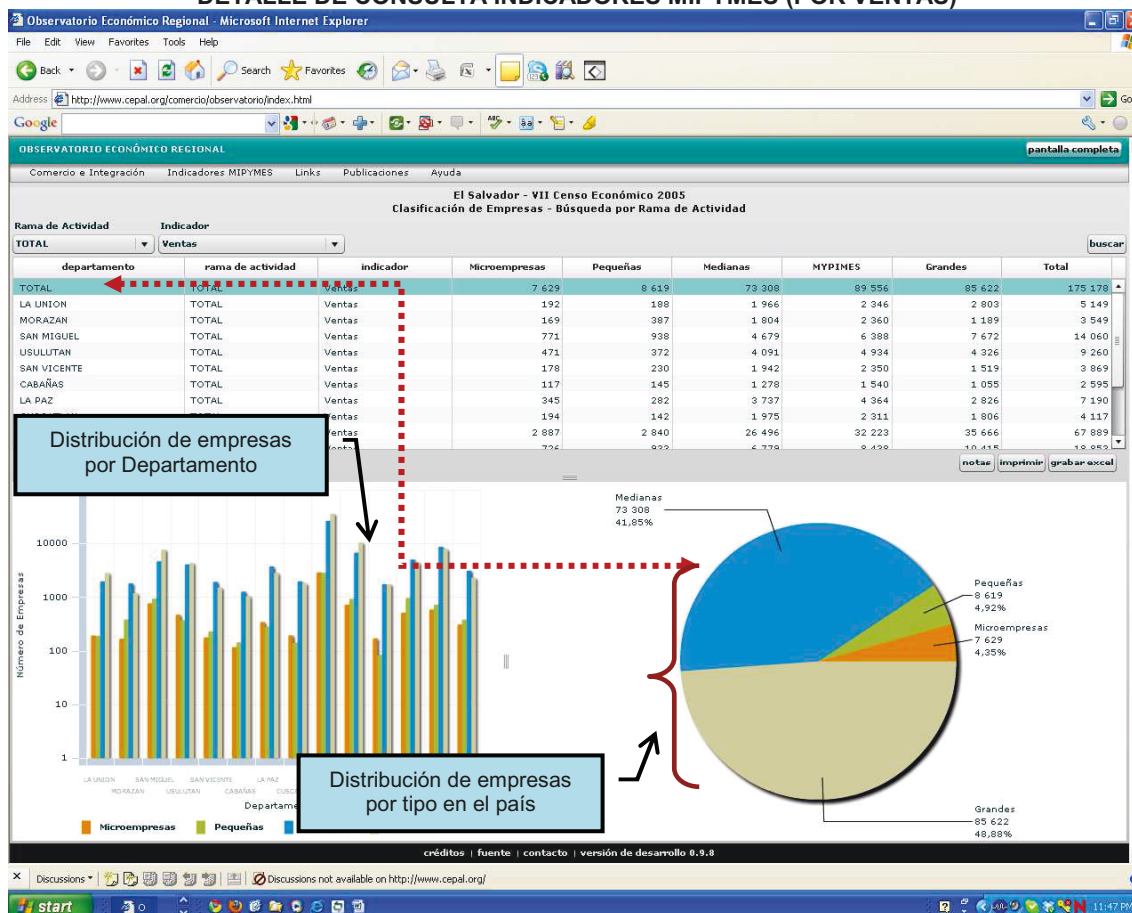
⁹ Dentro del total de los establecimientos considerados por el Censo se incluyen también a las empresas grandes, lo que permite dimensionar la participación de las MIPYMES en el conjunto del total de establecimientos.

La primera consulta realizada para el total de empresas según ventas, devuelve al usuario la información detallada del número de empresas por tipo, esto es microempresas, pequeñas, medianas y grandes, así como la agregación del número de empresas MIPYMES que agrega los tres primeros grupos. La pantalla 34 muestra la tabulación de todos los tipos de empresas para los 175 178 establecimientos. Este detalle se presenta en la tabla superior de los resultados.

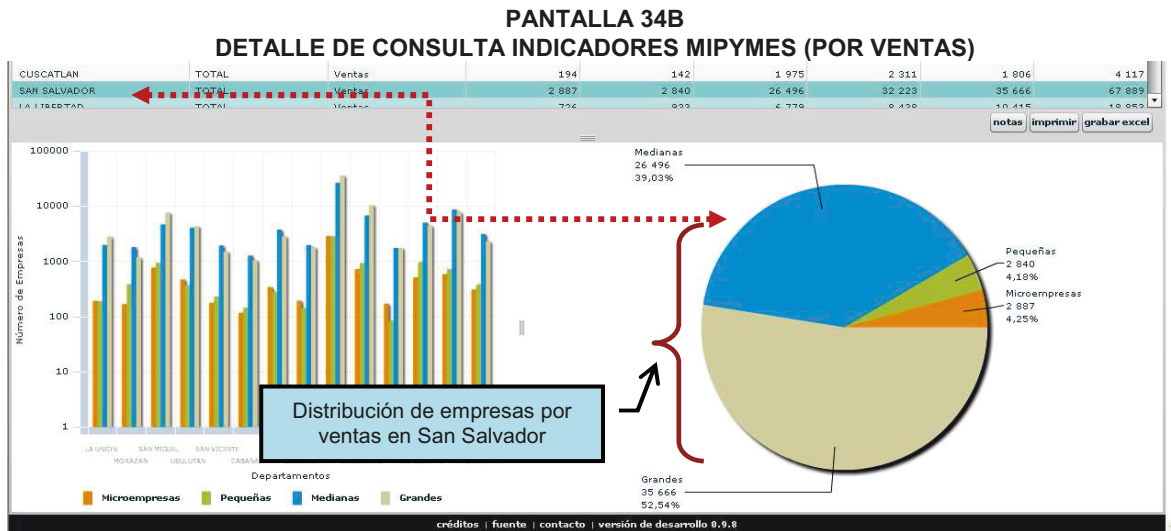
En la sección correspondiente a los gráficos asociados a la consulta se presentan dos diseños de salidas gráficas particulares. El primero de barras verticales a la izquierda muestra la distribución del número de empresas por Departamento, y el de torta de la derecha presenta la distribución de las empresas por tipo en el país. Nótese que hay una línea punteada con flechas que asocia la tabla con el gráfico de torta. Esto quiere significar una relación directa entre la fila sombreada y la distribución mostrada por el gráfico. Basta que se seleccione un Departamento particular de la lista para que el Sistema cambie el gráfico asociándolo al Departamento particular. Por ejemplo, si se selecciona San Salvador, la estructura cambia un tanto con relación a la presentada en la pantalla 34B.

Los datos muestran que a nivel de ventas, aproximadamente un 51% a nivel nacional corresponden al total de la MIPYMES, con una participación importante de las Medianas, que representan cerca del 42% del total nacional de empresas, con 73 308 establecimientos. A nivel de Departamento, San Salvador reproduce este patrón de distribución de establecimientos, aunque con una leve participación mayoritaria de las grandes empresas (véase la pantalla 34B).

PANTALLA 34A
DETALLE DE CONSULTA INDICADORES MIPYMES (POR VENTAS)

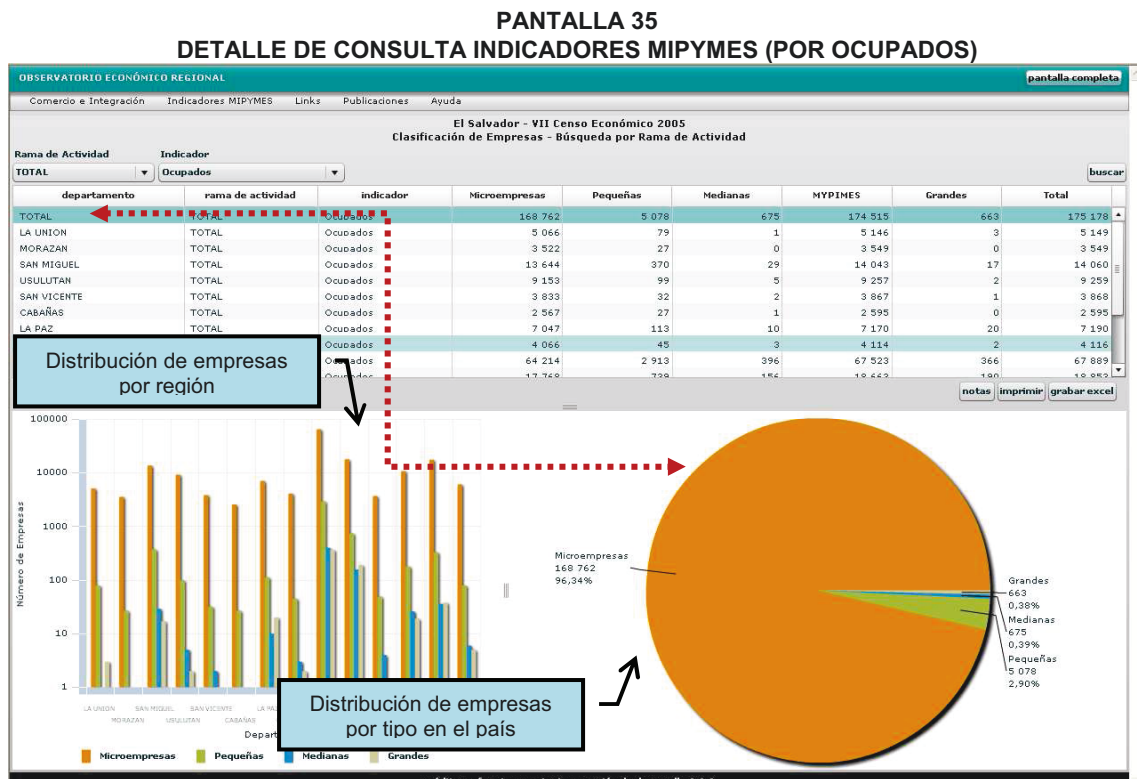


Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).



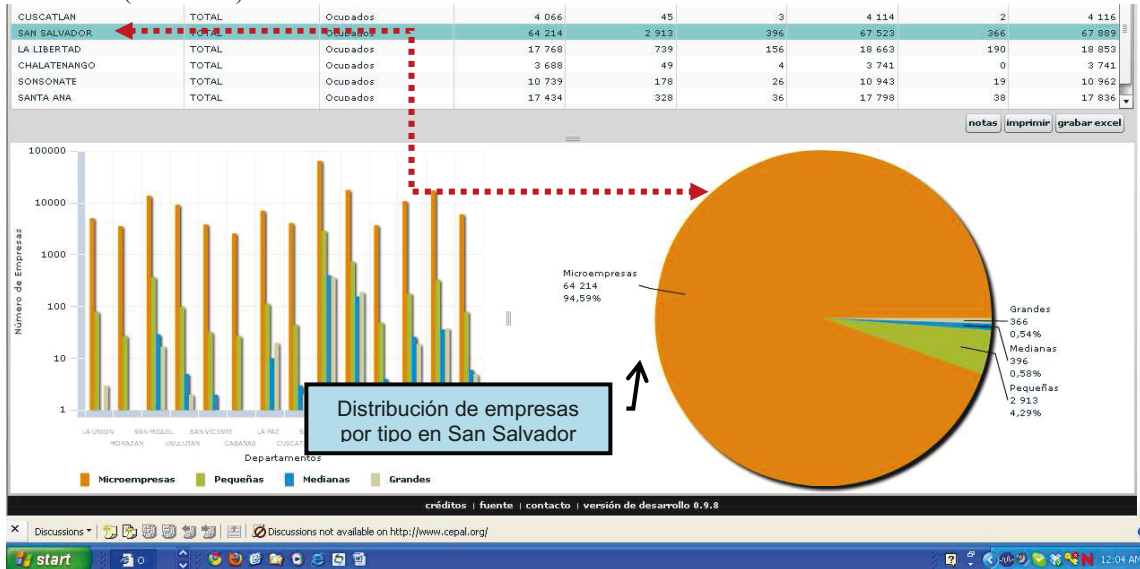
Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Realizada la misma consulta, esta vez con el filtro de empleo predeterminado, se obtuvo que las microempresas aportan el 96% del total de ocupados, cifra que llega al 94% en San Salvador (véase la pantalla 35). Nótese que el Sistema permite este cálculo en tan solo unos pocos segundos.



(continúa)

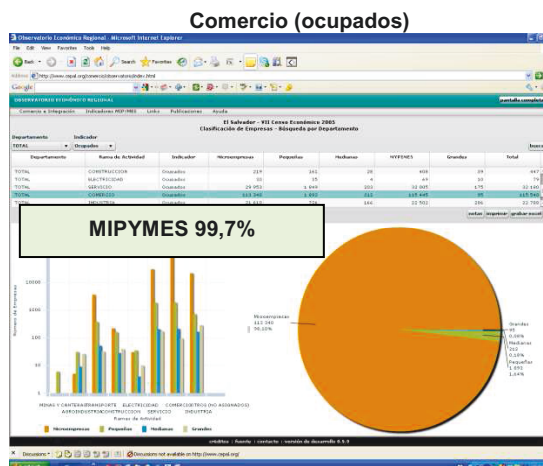
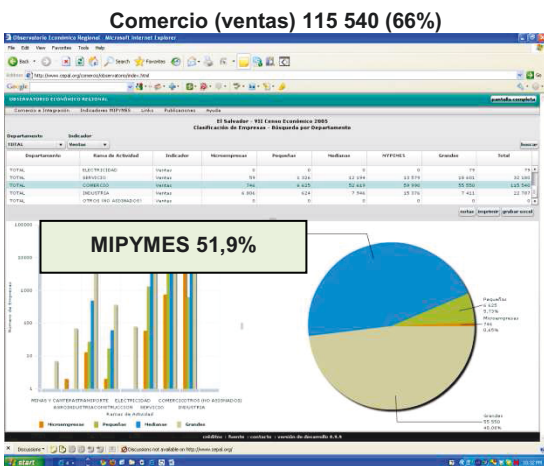
Pantalla 35 (conclusión)



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

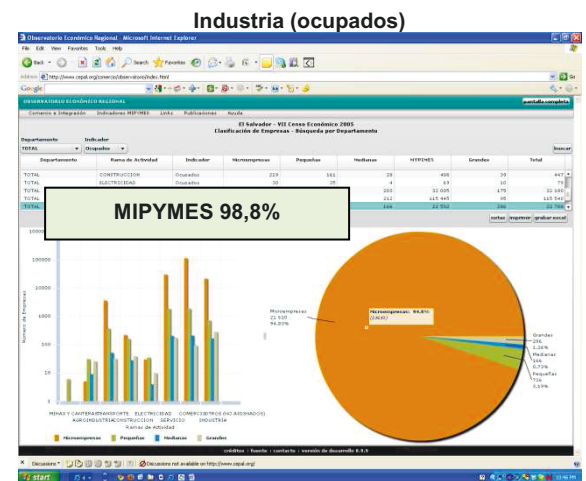
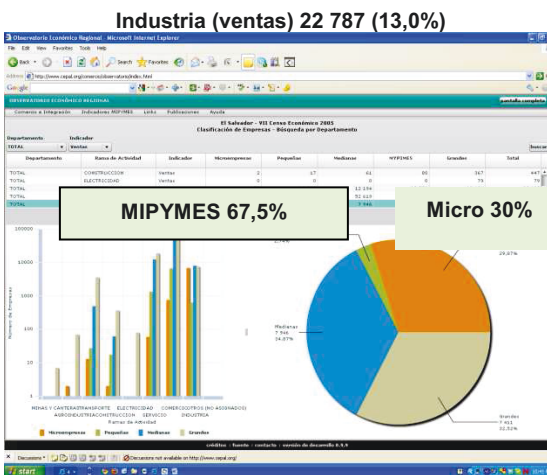
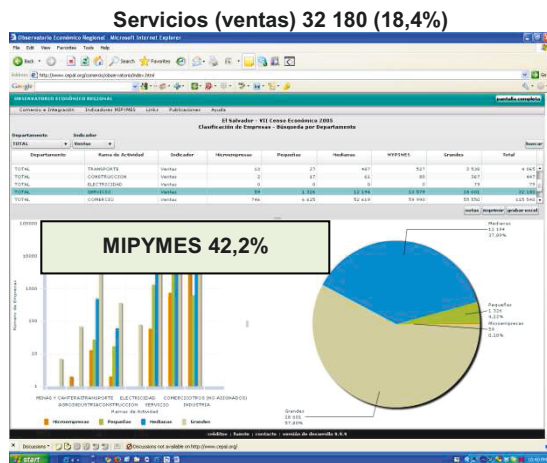
El análisis de este módulo de consultas por Departamento también puede ser desarrollado a nivel de ramas CIU. En este caso, el Sistema permite obtener rápidamente la estructura de empresas según ventas en cada uno de los sectores tanto por ventas como por empleo. Se realizó consultas para algunos sectores, obteniéndose una patrón similar al del total a nivel de sectores, con la particularidad de que la participación de las microempresas en la industria es importante (véase la pantalla 36).

**PANTALLA 36
DETALLE DE CONSULTA INDICADORES MIPYMES POR RAMAS CIU SELECCIONADAS**



(continúa)

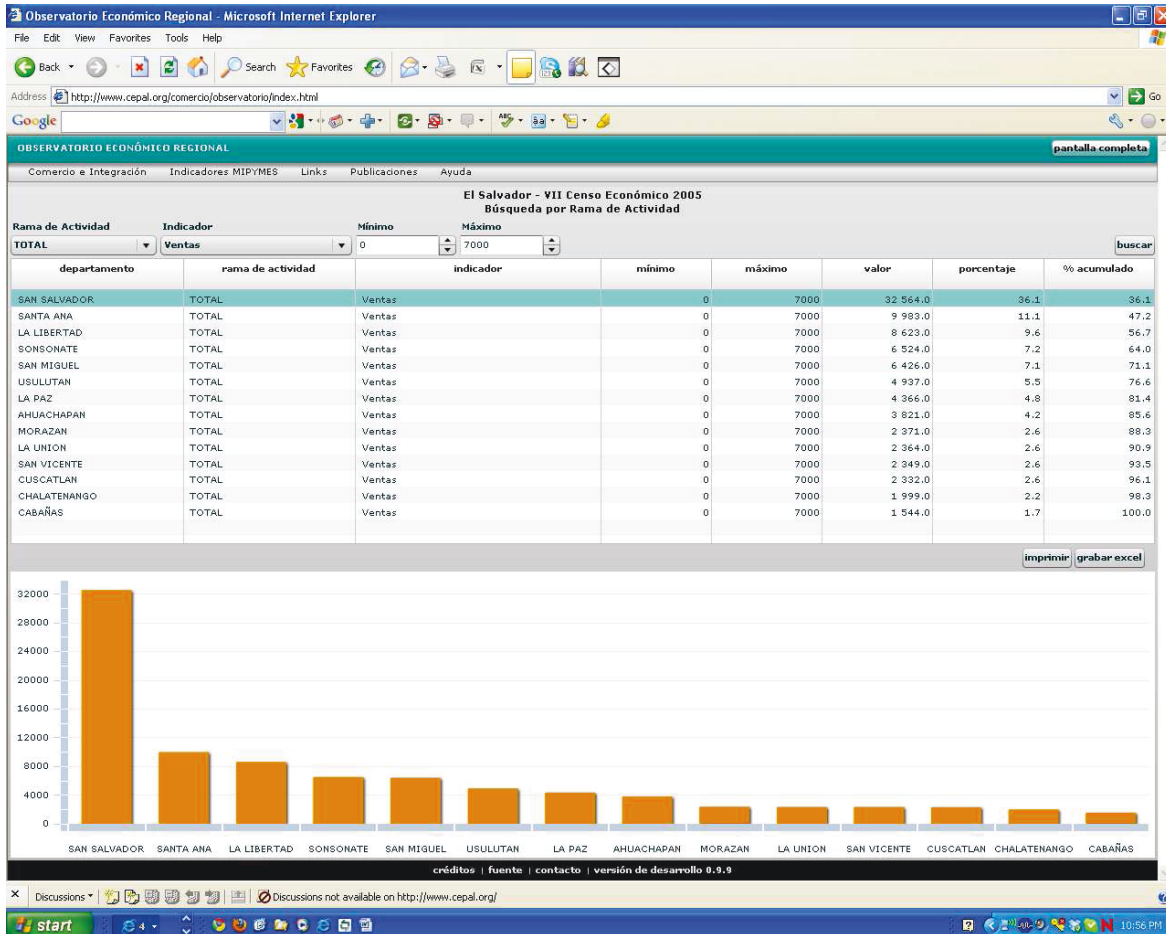
Pantalla 36 (conclusión)



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Finalmente, se hace un par de consultas de selección por rango. En este caso, se filtraron las ventas entre 0 y 7000 dólares. El Sistema realiza el conteo del número de establecimientos por Departamento y presenta la distribución de frecuencias simple y acumulada, ordenando los Departamentos de mayor a menor (véase la pantalla 37). Nótese que El Salvador, Santa Ana y Libertad concentran el 64% de las empresas MIPYMES. El usuario puede identificar otras nuevas consultas en función de sus intereses. Por ejemplo si desea filtrar únicamente las empresas medianas por ventas deberá seleccionar un rango de entre 1000 y 7000.

**PANTALLA 37
DETALLE DE CONSULTA INDICADORES MIPYMES POR DEPARTAMENTOS:
VENTAS DE HASTA 7 000 DÓLARES**



Fuente: Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (versión prototipo 1.0).

Con la información disponible y modelada por el Sistema, es posible realizar otras múltiples consultas siguiendo la intuición desarrollada en las secciones precedentes del manual.

IV. Diseño de nuevos indicadores

A modo de conclusión se señala que el presente Observatorio todavía tiene el carácter de prototipo, siendo posible su ampliación en función de las necesidades particulares de los hacedores de política en los diversos ámbitos regionales. Queda por tanto pendiente una evaluación particular del Sistema por parte de algunas de las entidades destinatarias de este esfuerzo (Ministerios de Comercio, Relaciones Exteriores, Aduanas, Asociaciones de empresarios, de MIPYMES, Oficinas de Estadísticas, entre otras), a fin de evaluar la inclusión de nuevos indicadores en el diseño particular del software presentado, para cuyo desarrollo se contó con las herramientas tecnológicas más adecuadas.

Para facilitar el proceso de selección de nuevos indicadores y metodologías asociadas al comercio exterior, la política comercial, así como el uso de herramientas econométricas de proyección por un lado, y el empleo de herramientas complementarias de evaluación de impacto de cambios en la política comercial, en la sección correspondiente a publicaciones, se incluyen todos los manuales y materiales desarrollados por la División de Comercio e Integración para este propósito. Asimismo, se despliega una amplia batería de indicadores asociados a la MIPYMES, en una sección particular del menú de publicaciones del Observatorio. Adicionalmente, en este manual se incluye un anexo particular que selecciona alguno de los indicadores puestos a la consideración de los usuarios y técnicos de la región.

De aquí en más resta únicamente que Instituciones subregionales¹⁰ destinadas a la recopilación y tratamiento técnico del menú de indicadores definidos, hagan serios esfuerzos por impulsar decididamente la mejora de

¹⁰ En esta categoría se incluyen además de entidades públicas a las instituciones privadas y las académicas.

los datos estadísticos actualmente disponibles, así como la generación de aquellos para los que todavía hay vacíos.

Con la herramienta presentada, se quiere estimular también a las instituciones regionales proveedoras de información a abrir espacios para la homogeneización de las estadísticas disponibles, sobre todo en el ámbito de las MIPYMES, respecto de las cuales hay todavía muchos obstáculos que superar.

Bibliografía

- Alvarez, Mariano y José E. Duran Lima (2009), "Manual de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa: Introducción a la MiPyME", CEPAL y GTZ-DESCA y CENPROMYPE, San Salvador, diciembre.
- Angelelli, P., Crespo Armengol, E. V., Yoguel, G., Moori Koenig, V., & Milesi, D. (2001). PyMEs de inserción externa exitosa. En V. Moori Koenig, D. Milesi, & G. Yoguel, Las PyMEs exportadoras argentinas exitosas: hacia la construcción de ventajas competitivas (págs. 19-32). Buenos Aires:
- Balassa, B. (1964). Teoría de la integración económica. México: UTHEA.
- Benavente Hormazábal, J. M., Külzer Sacilotto, C., Gutiérrez Ayala, I., & Domínguez Fredes, A. (2008). La dinámica empresarial en Chile (1999-2006). Santiago de Chile: Gobierno de Chile/FUNDES/INTELIS.
- Bianchi, P., & Di Tommaso, M. R. (1998). Política industrial para las PYME en la economía global. Comercio Exterior , XLVIII (8), 617-623.
- CONAMYPE. (2008). Estudio de la oferta y demanda de productos y servicios financieros, en El Salvador. San Salvador: CONAMYPE.
- Crespo Armengol, E. (2006). Evolución reciente de las exportaciones Pymes en Argentina. Debate para una mejor inserción externa. Documento de Proyecto. Santiago de Chile: Canadian International Development Agency/CEPAL.
- Crespo Armengol, E., Constanzó, G., & Sarudianzky, F. (2007). Comparación del comportamiento exportador de las PYMES de Argentina, Chile, Colombia y Costa Rica. Documento de Trabajo. Buenos Aires: FUNDES-BID.
- Dini, M., Ferrero, C., & Gasaly, C. (2007). Pymes y articulación productiva. Resultados y lecciones a partir de experiencias en América Latina. Serie de Desarrollo Productivo Número 180. Santiago de Chile: GTZ/Naciones Unidas.
- Durán Lima, José Elías (2008), "Indicadores de Comercio Exterior y Política Comercial: Generalidades Metodológicas e Indicadores Básicos." Documento de Proyecto. División de Comercio Internacional e Integración. Santiago de Chile: Naciones Unidas

- Durán Lima, José Elías y Mariano Alvarez (2008), "Indicadores de comercio Exterior y Política Comercial: mediciones de posición y dinamismo comercial". Documento de Proyecto. División de Comercio Internacional e Integración. Santiago de Chile: Naciones Unidas.
- El Salvador, G. d. (2007). El Salvador, Generando Riqueza desde la Base: Políticas y Estrategias para la Competitividad Sostenible de las MIPYMES. El Salvador: Ministerio de Economía.
- Guaipatín, C. (2003). Observatorio MIPYME: Compilación estadística para 12 países de la Región. Informe de Trabajo. Washington, D. C.: Banco Interamericano de Desarrollo.
- Markwald, R., & Ribeiro, F. (2009). Micro e pequenas empresas no comércio exterior do Brasil. En G. Stumpo (Ed.), La especialización exportadora y sus efectos sobre la generación de empleos. Evidencia para Argentina y Brasil (págs. 141-198). Documento de Proyecto. Santiago de Chile: Naciones Unidas.
- Milesi, D. (2009), "Hacia una inserción internacional más inclusiva Los casos de Argentina, Brasil, Chile, Colombia y Costa Rica", inédito, CEPAL, Santiago.
- Milesi, D., Moori, V. y Yoguel, G. (coord.) (2007) Estudio comparado sobre el éxito exportador PYME en Argentina, Chile y Colombia. Fundes Internacional, Cochabamba, Bolivia.
- Milesi, D., & Aggio, C. (2008). Éxito exportador, innovación e impacto social. Un estudio exploratorio de PYMES exportadoras latinoamericanas. Working Paper: FUNDES/Banco Interamericano de Desarrollo. www.iadb.org/document.cfm?id=1837390.
- Milesi, D., & Yoguel, G. (2001). Comparación de las características de las PYMES exportadoras exitosas de la región metropolitana (RMBA) y el interior del país. Distribución Restringida. Buenos Aires: Naciones Unidas.
- Milesi, D., Moori, V., Robert, V., & Yoguel, G. (2007). Desarrollo de ventajas competitivas: pymes exportadoras exitosas en Argentina, Chile y Colombia. Revista de la CEPAL (92), 25-43.
- Moori Koenig, V., Milesi, D., & Yoguel, G. (2001). Las pymes exportadoras argentinas exitosas: Hacia la construcción de ventajas competitivas. Buenos Aires: Miño y Dávila/FUNDES.
- Rotondo, S., Rivas, D., & Yoguel, G. (2009). Pymes exportadoras industriales en el nuevo contexto macroeconómico (2003-2006). En G. Stumpo, La especialización exportadora y sus efectos sobre la generación de empleos. Evidencia para Argentina y Brasil (págs. 115-140). Documento de Proyecto. Santiago de Chile: Naciones Unidas.
- Stumpo, G. (Ed.). (2009). La especialización exportadora y sus efectos sobre la generación de empleos. Evidencia para Argentina y Brasil. Documento de Proyecto. Santiago de Chile: Naciones Unidas.
- Yoguel, G. (1998). El ajuste empresarial frente a la apertura: la heterogeneidad de las respuestas de las PyMEs. Desarrollo Económico , 38 (Número Especial), 177-198.
- Yoguel, G. (2005). Las PyMEs y su importancia para la competitividad estratégica. Los nuevos desafíos del nuevo escenario de cambio tecnológico. En M. Casalet, M. Cimoli, & G. Yoguel, Redes, jerarquías y dinámicas productivas (págs. 93-116). Buenos Aires: FLACSO/OIT/Miño y Dávila.

Anexos

Anexo 1

Indicadores sugeridos para el desarrollo posterior del Observatorio

Comercio e Integración

1. Intensidad Tecnológica (reclasificación)
2. Grandes Categorías Económicas (reclasificación)
3. Industrias Ambientalmente Sensibles (reclasificación)
4. Principales destinos (reclasificación)
5. Comercio constantes (serie estadística)
 - a) Tasas de crecimiento anual anual $(X_T - X_{T-1}/X_{T-1}) * 100$
 - b) Herfindhal-Hirschmann
 - Productos $[\sum_{k=1}^n (X_{iw}^k / XT_{iw})^2 - 1/n] / (1 - 1/n)$
 - Destinos $[\sum_{j=1}^n (XT_{ij} / XT_{iw})^2 - 1/n] / (1 - 1/n)$
 - c) Ventajas Comparativas Reveladas
 - Balanza Comercial Relativa $(X_{ij}^k - M_{ij}^k) / (X_{iw}^k + M_{iw}^k)$
 - Balassa solo exportaciones $(X_{ij}^k / XT_{ij}) / (X_{iw}^k / XT_{iw})$
 - Balassa con importaciones $(X_{ij}^k / XT_{ij}) / (M_{jw}^k / MT_{jw})$
 - d) Grubel & Lloyd $1 - \sum |X_{ij}^k - M_{ij}^k| / \sum (X_{ij}^k + M_{ij}^k)$
 - e) Trade Overlap $2 * [\sum \text{Min}_{k=1}^n (X^k, M^k) / \sum_{k=1}^n (X^k + M^k)]$
 - f) Krugman $\sum_{k=1}^n |(X_{iw}^k / XT_{iw}) - (X_{jw}^k / XT_{jw})|$
 - g) Similitud $\sum \text{Min}_{k=1}^n [(X_{iw}^k / XT_{iw}), (X_{jw}^k / XT_{jw})]$
 - h) Intensidad del comercio
 - Exportaciones $(\sum_{i=1}^n X_{ij} / \sum_{i=1}^n XT_i) / (\sum_{i=1}^n XT_i / XT_w)$
 - Importaciones $(\sum_{i=1}^n M_{ij} / \sum_{i=1}^n MT_i) / (\sum_{i=1}^n MT_i / MT_w)$
 - Comercio Total
$$[\sum_{i=1}^n (XT_{ij} + MT_{ij}) / \sum_{i=1}^n (XT_{iw} + MT_{iw})] / [(\sum_{i=1}^n (XT_{iw} + MT_{iw}) / (XT_{iw} + MT_{iw}))]$$
 - i) Apertura
 - Comercio sobre PIB $[(X_{iwc} + M_{iwc}) / PIB_{ic}] * 100$
 - Comercio por Habitante $(X_{iwc} + M_{iwc}) / Población_{ic}$

Anexo 2

Indicadores sugeridos para el desarrollo posterior del Observatorio

1. Indicadores MiPyME

- a) Poder de negociación $\left[\frac{\sum X_i^s}{(\sum XT_i^s + \sum XT_j^s)} \right] * (n_i^s / N_s)$
- b) Valor agregado $\left[\frac{\sum VA_i^s}{(\sum VA_i^s + \sum VA_j^s)} \right] * 100 \equiv (\sum VA_i^s / \sum VAT) * 100$
- c) Eficiencia de los trabajadores $(\sum VA_i / \text{Empleados}_i) * 100$
- d) Índice diferenciado por productividad $(\text{Productividad}_i / \text{Productividad } T) * 100$
- e) Coeficiente de internacionalización $(\sum X_i / \text{Ventas } T_i) * 100$
- f) Herfindhal $\sum_{k=1}^n (\text{Ventas}_i^k / \text{Ventas } T_i)^2$
- g) Herfindhal-Hirschman $\left[\sum_{k=1}^n (X_i^k / XT_i)^2 - 1/n \right] / (1 - 1/n)$
- h) Especialización según intensidad de empleo
 $\left[(\text{Empleo}_i^s / \text{Empleo } T^s) / (V_i^s / VT^s) \right] * 100$
- i) Performance exportadora (índice con componentes cualitativos)
- j) Base exportadora sobre productiva $(N_i^{\text{base } X} / N_i^{\text{base } \text{prod.}}) * 100$
- k) Contribución al PIB $(VA_{\text{MiPyME}} / \text{PIB}_{\text{Nacional}}) * 100$
- l) Convergencia de los salarios $(\prod \text{Salario}_i^s / \text{Salario } \text{Mínimo}_{\text{Nacional}}) * 100$
- m) Aporte al empleo $(\text{Empleados}_i / \text{PEA}) * 100$
- n) Capacidad de gestión (Índice cualitativo)
- o) Propensión marginal a exportar $\Delta X / \Delta \text{Prod} \equiv (X_{it+1} - X_{it}) / (\text{Prod}_{it+1} - \text{Prod}_{it})$
- p) Capacidad innovativa del agente (Índice cualitativo)



NACIONES UNIDAS

Serie

CEPAL

manuales

Números publicados

El listado completo de esta colección, así como las versiones electrónicas en pdf están disponibles en nuestro sitio web: www.cepal.org/publicaciones

66. Manual del usuario del Observatorio de Comercio e Integración de Centroamérica (LC/C.3289-P), N° de venta S.11.II.G.11, (US\$15.00), 2010.
65. Gasto social: modelo de medición y análisis para América Latina y el Caribe (LC/L.3170-P), N° de venta: S.09.II.G.145, (US\$ 15.00), 2010.
64. Metaevaluación en sistemas nacionales de inversión pública, Juan Francisco Pacheco (LC/L.3137-P), No de venta: S.09.II.G.113 (US\$ 15.00), 2009.
63. Evaluación de inversiones bajo incertidumbre: teoría y aplicaciones a proyectos en Chile, Eduardo Contreras (LC/L.3087-P), No de venta: S.09.II.G.73 (US\$ 15.00), 2009.
62. La economía de los ingresos tributarios. Un manual de estimaciones tributarias, Fernando R. Martín (LC/L.3047-P), No de venta: S.09.II.G.49 (US\$ 15.00), 2009.
61. Guía metodológica para desarrollar indicadores ambientales y de desarrollo sostenible en países de América Latina y el Caribe, Rayén Quiroga Martínez (LC/L.3021-P), No de venta: S.09.II.G.45 (US\$ 15.00), 2009.
60. Directrices para la elaboración de módulos sobre envejecimiento en las encuestas de hogares, CELADE (LC/L.2969-P), N° de venta: S.08.II.G.81, (US\$ 15.00), 2008.
59. Técnicas de análisis regional, Luis Lira, Bolívar Quiroga (LC/L.2884-P), No de venta: S.08.II.G.21 (US\$ 15.00), 2009.
58. Manual metodológico de evaluación multicriterio para programas y proyectos, Juan Francisco Pacheco, Eduardo Contreras (LC/L.2957-P), No de venta: S.08.II.G.71 (US\$ 15.00), 2008.
57. Manual de presupuesto plurianual, Roberto Martirene (LC/L.2829-P), No de venta: S.07.II.G.153 (US\$ 15.00), 2007.
56. Indicadores ambientales y de desarrollo sostenible: avances para América Latina y el Caribe, Rayén Quiroga Martínez (LC/L.2771-P), No de venta: S.07.II.G.108 (US\$ 20.00), 2007.
55. Potencialidades y aplicaciones de los datos censales: una contribución a la explotación del Censo de Población y Vivienda de Nicaragua 2005, CELADE (LC/L.2786-P), No de venta: S.07.II.G.119, (US\$ 15.00), 2007.
54. Las cuentas nacionales: lineamientos conceptuales, metodológicos y prácticos, Michael Sérúzier (LC/L.2765-P), No de venta: S.07.II.G.101, (US\$ 15.00), 2007.

Algunos títulos de años anteriores se encuentran disponibles

- El lector interesado en adquirir números anteriores de esta serie puede solicitarlos dirigiendo su correspondencia a la Unidad de Distribución, CEPAL, Casilla 179-D, Santiago, Chile, Fax (562) 210 2069, correo electrónico: publications@cepal.org.

Nombre:

Actividad:

Dirección:

Código postal, ciudad, país:

Tel.: Fax: E.mail: